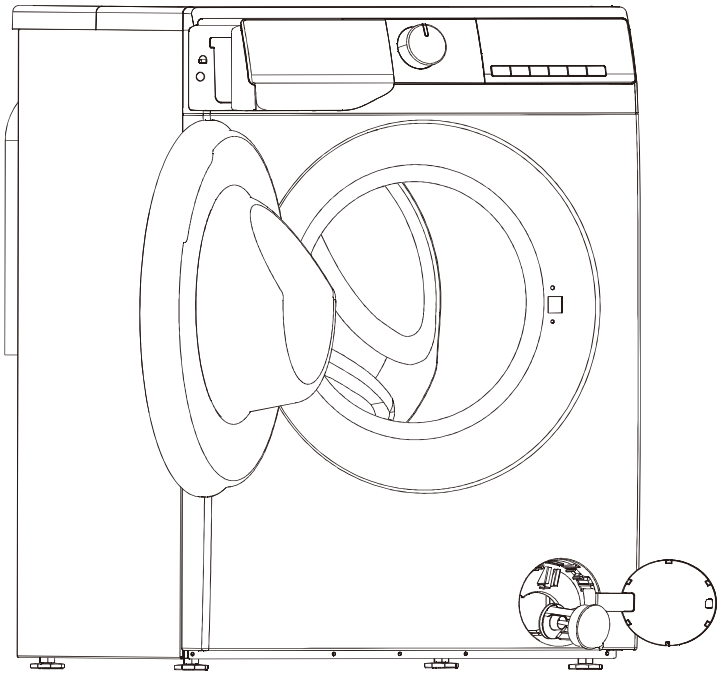
HR

KORISNIČKI PRIRUČNIK ZA UPOTREBU

gorenje



www.gorenje.com

Hvala vam puno što ste odabrali proizvode naše tvrtke.

- Molimo da pravilno postavite i koristite ovaj proizvod te da ne koristite ovaj proizvod za pranje odjeće koja nije pogodna za strojno pranje.
- Slike u priručniku služe samo za ilustraciju. Izgled, tisak itd. podliježu stvarnom proizvodu.
- Naša tvrtka naglašava tehnološka ažuriranja. Kako bismo poboljšali ukupne performanse ovog uređaja, napravit ćemo tehničke izmjene bez daljnjih obavijesti. Cijenimo vaše razumijevanje.
- Ovaj proizvod namijenjen je samo za kućnu upotrebu.

Sljedeći simboli u ovom priručniku označeni su kako slijedi:

 Informacije, prijedlozi, upiti ili savjeti

 UPOZORENJE – OPĆA OPASNOST

 UPOZORENJE – OPASNOST OD STRUJNOG UDARA

 UPOZORENJE – OPASNOST OD OPEKLINA

 UPOZORENJE – OPASNOST OD POŽARA



Pažljivo pročitajte korisnički priručnik.

SADRŽAJ

4 MJERE PREDOSTROŽNOSTI	**UVOD**
10 OPIS PROIZVODA	
11 Specifikacije	
12 POSTAVLJANJE I POVEZIVANJE	**PRIPREMA PRIJE PRVE UPORABE**
12 Pakiranje/ambalaža	
14 Uklanjanje Transportnih Vijaka	
15 Mjesto postavljanja	
15 Prilagodljive nožice	
15 Razmaci pri postavljanju	
16 Spajanje dovoda vode	
19 Povezivanje I Pričvršćivanje Odvodnog Crijeva	
20 Spajanje na strujnu mrežu	
21 Prijevoz nakon ugradnje	
22 PRIJE PRVE UPOTREBE	
26 PROGRAMI I FUNKCIJE	**KORACI PRANJA**
27 Tablica programa	
29 Dodatne postavke i funkcije	
33 Pokretanje programa	
33 Završetak programa	
34 PREKIDI I PROMJENE PROGRAMA	
35 ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE	**ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE**
35 Čišćenje ladice za deterdžent	
36 Očistite crijevo za dovod vode, vanjski pretinac ladice za deterdžent i gumenu brtvu vrata	
37 Čišćenje filtra pumpe	
38 Čišćenje filtra ulaza vode	
38 Čišćenje perilice izvana	
39 OTKLANJANJE PROBLEMA	**OTKLANJANJE PROBLEMA**
42 KODOVI POGREŠAKA I OTKLANJANJE POTEŠKOĆA	
43 SERVISIRANJE	
43 PREPORUKE ZA UPORABU	**RAZNO**
44 PREPORUKE POSEBICE ZA UKLANJANJE MRLJA	
46 ZBRINJAVANJE	
47 TIPIČNA POTROŠNJA ENERGIJE	

MJERE PREDOSTROŽNOSTI



Pažljivo pročitajte priručnik prije korištenja uređaja.

Nemojte upotrebljavati ovaj uređaj ako niste pročitali ili razumjeli ovaj priručnik.

Priručnik se odnosi na više modela. Stoga ovaj priručnik može uključivati funkcije koje ovaj model nema.

Nepoštivanje uputa ili nepravilno rukovanje može oštetiti odjeću ili uređaj, a može vam i nanijeti ozljede. Stavite priručnik u blizini uređaja kako bi bio dostupan.

Ovaj uređaj namijenjen je za uporabu u kućanstvima i sličnim primjenama kao što su:

- prostori kuhinja za osoblje u trgovinama, uredima i drugim radnim okruženjima;
- seoske kuće;
- za klijente u hotelima, motelima i drugim objektima rezidencijalnog tipa;
- okruženja u tipu smještaja s doručkom;
- područja za zajedničku upotrebu u stambenim zgradama ili u praonicama rublja.

Ako se uređaj koristi u profesionalne, profitne svrhe ili svrhe koje premašuju uobičajenu uporabu u kućanstvu i sličnim primjenama ili ako uređaj koristi osoba koja nije potrošač, jamstveni rok bit će jednak najkraćem jamstvenom roku propisanom relevantnim zakonodavstvom.

Uređaje mogu koristiti osobe (uključujući djecu) sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja ako su dobili nadzor ili upute o korištenju uređaja na siguran način i svjesni su potencijalnih opasnosti.

Djecu je potrebno nadgledati kako se ne bi igrala s uređajem.

Djecu mlađu od 3 godine treba držati podalje od uređaja, osim ako nisu pod stalnim nadzorom.

Ovaj uređaj mogu koristiti djeca u dobi od 8 godina i više te osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili su primile upute o korištenju uređaja na siguran način i svjesne su potencijalnih opasnosti.

Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i korisničko održavanje ne smiju obavljati djeca bez nadzora.

Maksimalni kapacitet u nekim ciklusima za sušenje odjeću je Pranje (7 kg).

Preporučeni maksimalni kapacitet može se razlikovati ovisno o odabranom programu. Za optimalne rezultate pogledajte „TABLICA PROGRAMA“.

Za spajanje uređaja na dovod vode obavezno koristite isporučeno crijevo za dovod vode i brtve. Tlak vode mora biti između 0,1 – 1 MPa (1 – 10 bar, 1 – 10 kp/cm², 10 – 100 N/cm²).

Uvijek upotrijebite novo dovodno crijevo za spajanje uređaja na dovod vode, nemojte ponovno koristiti staro crijevo za dovod.

Za uređaje s ventilacijskim otvorima u podnožju, ventilacijske otvore ne smije blokirati tepih.

Ako je kabel za napajanje oštećen, proizvođač, njegov servis ili slične kvalificirane osobe moraju ga zamijeniti kako bi se izbjegla opasnost.

ELEKTRIČNA SIGURNOST

Ovaj uređaj u skladu je s odgovarajućim sigurnosnim standardima.

Prije spajanja uređaja na električnu mrežu pričekajte najmanje 2 sata kako bi dosegao sobnu temperaturu.

Ovaj uređaj mora dr popravljati u ovlaštenom servisnom centru, a smiju se koristiti samo rezervni dijelovi koje priznaje ovlašteni proizvođač.

Sve popravke i održavanje vezane za sigurnost ili izvedbu trebaju provoditi obučeni stručnjaci.

Ne pokušavajte sami popravljati ovaj uređaj. Popravci od strane osoblja koje nije stručno mogu uzrokovati tjelesne ozljede ili ozbiljnije kvarove. Obratite se lokalnom servisnom centru i uvijek koristite izvorne rezervne dijelove.

Ne pokušavajte upravljati uređajem ako je oštećen, neispravan, djelomično rastavljen ili mu nedostaju ili su oštećeni dijelovi, uključujući oštećene žice ili utikače.

Nemojte pretjerano savijati kabel napajanja ili na njega stavljati teške predmete.

Nemojte prskati vodu za čišćenje unutar ili izvan uređaja.

U slučaju poplave odspojite strujni utikač i obratite se servisnom centru.

Modeli s funkcijom sušenja imaju funkciju automatskog isključivanja grijača kako bi se spriječilo pregrijavanje. Ako temperatura premaši zaštitnu temperaturu, sustav će automatski isključiti grijač, a kada temperatura padne ispod zaštitne temperature, grijač će nastaviti raditi.

S uređajem ne koristite višestruke utičnice, produljne kabele napajanja ili dvostruke adaptere. Nemojte koristiti produljni kabel za spajanje uređaja na napajanje.

Nemojte priključivati uređaj na električnu utičnicu za električni aparat za brijanje ili sušilo za kosu.

Nemojte spajati uređaj na električnu utičnicu posebno dizajniranu za uređaje s malim opterećenjem.

Prije povezivanja uređaja na napajanje, provjerite odgovara li električni napon naveden na natpisnoj pločici naponu vaše utičnice.

Utičnica mora biti čvrsto uzemljena, a dovod vode mora biti neometan.

Nemojte spajati uređaj na električnu mrežu pomoću vanjskog sklopnog uređaja kao što je mjerač vremena programa ili ga spajati na električnu mrežu koju dobavljač električne energije redovito uključuje i isključuje.

Ispušni zrak ne smije se ispuštati u izlaz dimnih plinova namijenjen ispuštanju plinova izgaranja ili drugih ispušnih plinova goriva.

POSTAVLJANJE

Prije uporabe uređaja obavezno uklonite ambalažu (spužvu, polistirensku pjenu itd.) pričvršćenu na dno uređaja.

Ispravno postavite uređaj u skladu s uputama i spojite dovod vode i električne energije (pogledajte poglavlje „POSTAVLJANJE I POVEZIVANJE“). Priključak vode i električne energije trebaju izvesti potpuno obučeni tehničari ili profesionalci.

Ne postavljajte ovaj uređaj na mjesta gdje je ograničeno otvaranje vrata.

Ne postavljajte uređaj na mjesto gdje temperatura može pasti ispod 5 °C jer bi se u protivnom dijelovi mogli oštetiti kada se voda zaledi.

Uređaj postavite na čvrstu ravnu površinu. Ako je uređaj postavljen na visoku platformu, mora biti pričvršćen kako bi se spriječilo prevrtanje.

Kraj odvodnog crijeva trebao bi biti postavljen u sustav odvodnje.

Ovaj uređaj ne smije se čuvati niti koristiti na bilo kojem vanjskom mjestu.

Izbjegavajte nakupljanje vlakana u blizini uređaja.

Nemojte postavljati uređaj u blizini grijača ili bilo kojih zapaljivih predmeta.

Ne postavljajte uređaj na mjesta gdje može doći do curenja plina.

Osigurajte dobre uvjete ventilacije kako biste spriječili da plin koji stvara ovaj uređaj teče natrag u prostoriju, što može izazvati požar.

UPOTREBA

Prije prve upotrebe uklonite transportne vijke; U suprotnom može doći do ozbiljnih oštećenja prilikom uključivanja uređaja (pogledajte „POSTAVLJANJE I POVEZIVANJE/UKLANJANJE TRANSPORTNIH VIJAKA“). Takvo oštećenje nije pokriveno jamstvom.

Pregledajte uređaj kako biste utvrdili je li oštećen tijekom transporta. Nikada ne koristite uređaj u oštećenom stanju.

Koristite deterdžente prikladne za čišćenje uređaja i za pranje rublja. Nismo odgovorni za oštećenje ili promjenu boje brtvi i plastičnih dijelova uzrokovano upotrebom izbjeljivača ili bojila.

Nemojte pokušavati odvojiti bilo koju ploču ili rastavljati uređaj.

Nemojte koristiti oštre predmete poput pribadača, noževa ili noktiju za pritiskanje gumba.

Nemojte koristiti mokre ruke za dodirivanje utikača ili rukovanje uređajem.

Ovaj uređaj prikladan je samo za uobičajeno pranje ili sušenje odjeće (modeli s funkcijom sušenja), a ne za kemijsko čišćenje.

Budući da je uređaj težak, možete se ozlijediti pokušavajući ga podići. Nemojte sami podizati uređaj. Vaše ruke mogle bi se porezati oštrim rubovima.

Ne hvatajte uređaj za njegove isturene dijelove. Dijelovi koji strše na uređaju mogu se slomiti prilikom podizanja ili guranja uređaja.

Ne perite odjeću s velikim gumbima ili drugim teškim metalnim predmetima. Provjerite jesu li svi džepovi rublja prazni. Kako biste spriječili neugodne mirise i plijesan, otvorite vrata nakon završetka ciklusa pranja i ostavite da se bubanj osuši na zraku.

Ne ostavljajte metalne predmete u bubnju dulje vrijeme.

Staklo na vratima može puknuti zbog jakog udarca, stoga budite oprezni pri korištenju uređaja.

Stavite rublje potpuno unutar bubnja kako se odjeća ne bi uhvatila za vrata.

Kada se uređaj ne upotrebljava, zatvorite dovod vode i iskopčajte kabel napajanja iz utičnice.

Ne stavljajte životinje (kao što su kućni ljubimci) u uređaj.

PRIJEVOZ/TRANSPORT NAKON POSTAVLJANJA

Ako planirate premjestiti postavljeni uređaj, postavite transportne vijke (Pogledajte „POSTAVLJANJE I POVEZIVANJE / PREMJEŠTANJE I TRANSPORT NAKON POSTAVLJAJA“). Prije postavljanja transportnih vijaka iskopčajte utikač iz utičnice!

Nakon završetka programa pranja zatvorite slavinu i iskopčajte utikač iz utičnice. Nikada ne iskopčavajte uređaj povlačenjem za kabel napajanja. Uvijek čvrsto uhvatite utikač napajanja i izvucite ga izravno iz utičnice.

⚠ Ne koristite deterdžente koji sadrže otapala jer mogu otpuštati toksične plinove, oštetiti uređaj i uzrokovati opasnost od požara ili eksplozije.

Ne forsirajte otvaranje vrata dok uređaj radi (pranje na visokim temperaturama/dehidriranje).

Nemojte koristiti uređaj nakon čišćenja industrijskim kemikalijama.

⚠ Otpadna voda koja se ispušta tijekom pranja na visokim temperaturama je vruća, stoga je nemojte dirati kako ne bi došlo do opeklina.

Odjeća zaprljana tvarima poput ulja za kuhanje, acetona, alkohola, benzina, kerozina, sredstava za uklanjanje mrlja, terpentina, voska i sredstava za uklanjanje voska treba se najprije prati u toploj vodi s obilnom količinom deterdženta, a zatim prati u bubnju.

Koristite omekšivače ili slične proizvode u skladu s uputama za uporabu omekšivača.

Uklonite sve predmete iz džepova odjeće, poput upaljača i šibica.

⚠ OPASNOST OD OPEKLINA

Vrata mogu postati vruća tijekom pranja i sušenja. Pazite da se ne opečete. Ne dopustite djeci da se igraju blizu vrata. Ne dodirujte staklo vrata tijekom rada uređaja.

⚠ ZAŠTITA OD CURENJA VODE (dok je uređaj uključen)

Ako razina vode u uređaju premaši normalnu razinu, aktivirat će se funkcija zaštite razine vode. Ova funkcija zaustavit će dovod vode i započeti ispuštanje vode. Trenutačni program je prekinut i prikazuje se poruka o pogrešci.

Nemojte u bubnju prati ili sušiti predmete poput pjene od gume (lateks pjena), kapa za tuširanje, vodootpornih tkanina, gumene robe, odjeće s jastučićima od pjene od gume ili jastuka.

⚠ UPOZORENJE

Ako vaš uređaj ima funkciju sušenja, nemojte prekidati program prije završetka ciklusa sušenja. Ako ga iz bilo kojeg razloga trebate prekinuti, pažljivo uklonite rublje kako biste izbjegli opekline. Brzo izvadite odjeću i raširite je da se brzo ohladi.

SIGURNOST DJECE

Prije nego što zatvorite vrata uređaja i pokrenete program, provjerite nalazi li se u bubnju samo rublje. Pazite da neko dijete ne uđe u aparat i ne zatvori vrata iznutra.

Ne dopustite da vrata uređaja ostanu otvorena. Djeca mogu visjeti na vratima ili se popeti u uređaj, uzrokujući štetu ili ozljede.

Sve ambalažne materijale držite na mjestu izvan dohvata djece jer mogu biti opasni.

Deterdžent i omekšivač držite izvan dohvata djece.

SERVISIRANJE

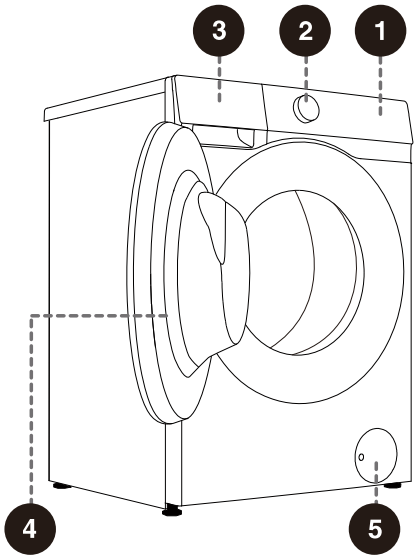
Korisnik je odgovoran za troškove popravka oštećenja uzrokovanih nepravilnim spajanjem, postavljanjem i korištenjem ili popravkom od strane neovlaštenog osoblja jer takva oštećenja nisu uključena u jamstvo.

Jamstvo ne obuhvaća potrošni materijal, manje odstupanja u boji, pojačanu buku uzrokovanu starenjem uređaja (što ne utječe na funkcionalnost uređaja) te estetske nedostatke dijelova (koji ne utječu na funkcionalnost i sigurnost uređaja).

OPIS PROIZVODA

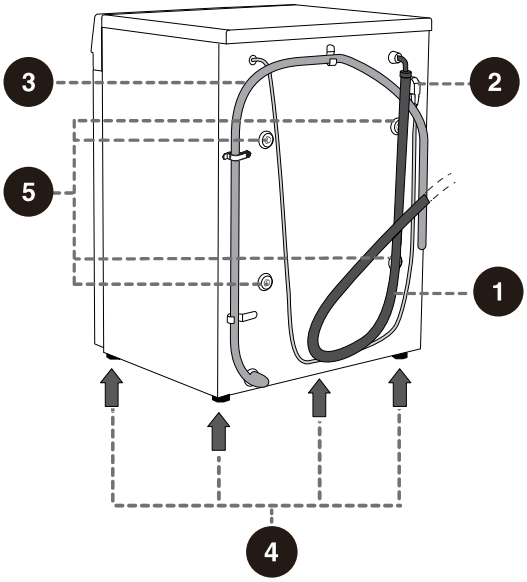
PREDNJA STRANA

1 Upravljačka ploča
2 Okretni gumb
3 Ladica za deterdžent
4 Vrata
5 Poklopac vrata filtra pumpe odvoda



NATRAG

1 Crijevo za dovod vode
2 Kabel za napajanje
3 Odvodno crijevo
4 Prilagodljive nožice
5 Transportni vijak



Ilustracije u ovom priručniku služe isključivo u svrhu demonstracije. Zbog poboljšanja proizvoda i proširenja serije, izgled proizvoda, boja i funkcionalne komponente koje primite mogu se razlikovati od ilustracija u ovom priručniku. Pogledajte stvarni proizvod.

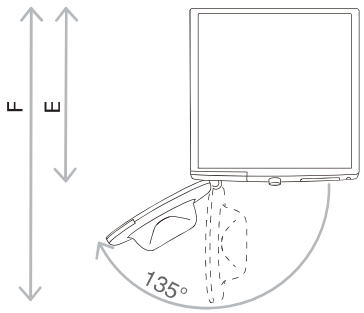
SPECIFIKACIJE

(ovisno o modelu)

Maksimalno opterećenje	7 kg
Neto težina	59 kg
Nazivni napon	220 – 240 V~
Frekvencija	50 Hz
Nazivna snaga	1600 W

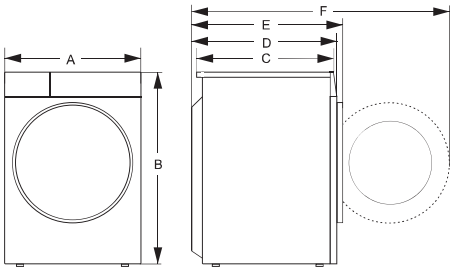
DIMENZIJE (MM)

Indeks	Dimenzije (mm)
A	595
B	845
C	385
D	435
E	465
F	920



E = Dubina uređaja

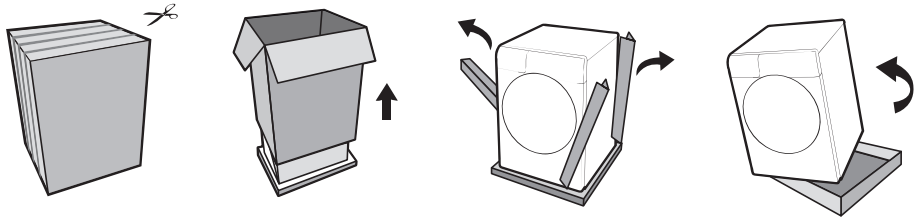
F = Dubina s otvorenim vratima



POSTAVLJANJE I POVEZIVANJE

PAKIRANJE/AMBALAŽA

Najprije uklonite svu ambalažu i stiropor, a osobito podlogu od stiropora. Kada raspakiravate uređaj, nemojte koristiti oštre predmete koji bi ga mogli oštetiti. Ambalažne materijale (plastične vrećice, drugi plastični dijelovi itd.) čuvajte izvan dohvata djece.



Postupak pakiranja uređaja suprotan je postupku raspakiravanja navedenom gore.

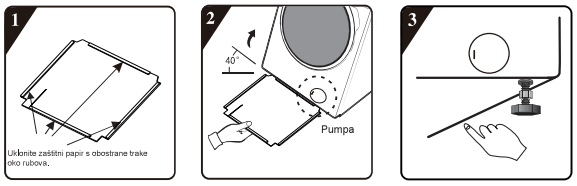
Provjerite ima li uređaj oštećenja. Ako je oštećen, nemojte ga koristiti i odmah se obratite poslijeprodajnom servisu.

Pribor koji je uključen s ovim uređajem uključuje jedan ili više sljedećih:

- Korisnički Priručnik;
- 4 poklopca transportnih vijaka;
- Crijevo za dovod vode;
- Nosač crijeva za odvod vode;
- Ključ;
- Ploča za utišavanje buke / spužvasta traka / ništa (ovisno o stvarnom modelu).

Različiti modeli imaju različite konfiguracije, a pribor uključen s uređajem ovisi o stvarnoj konfiguraciji modela.

NAČIN POSTAVLJANJA PLOČE ZA SMANJENJE BUKE:

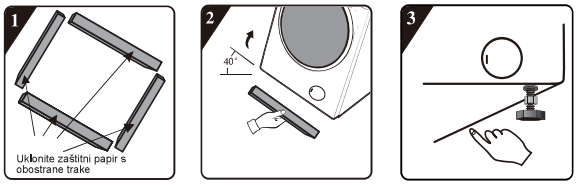


1 Uklonite papir za otpuštanje s dvostrane ljepljive trake oko donjeg poklopca.

2 Nagnite uređaj pod kutom od 40°, s pravokutnim urezom okrenutim prema prednjem dijelu uređaja kao što je prikazano na ilustraciji. Umetnite kosi utor između dva vijka nožica na stražnjoj strani uređaja dok potpuno ne uđe. Zatvorite donju ploču tako da čvrsto prianja uz donji dio uređaja.

3 Rukom čvrsto pritisnite dvostranu ljepljivu traku oko rubova, osiguravajući da je ploča za smanjenje buke sigurno pričvršćena na kućište uređaja.

NAČIN POSTAVLJANJA SPUŽVASTIH TRAKA:



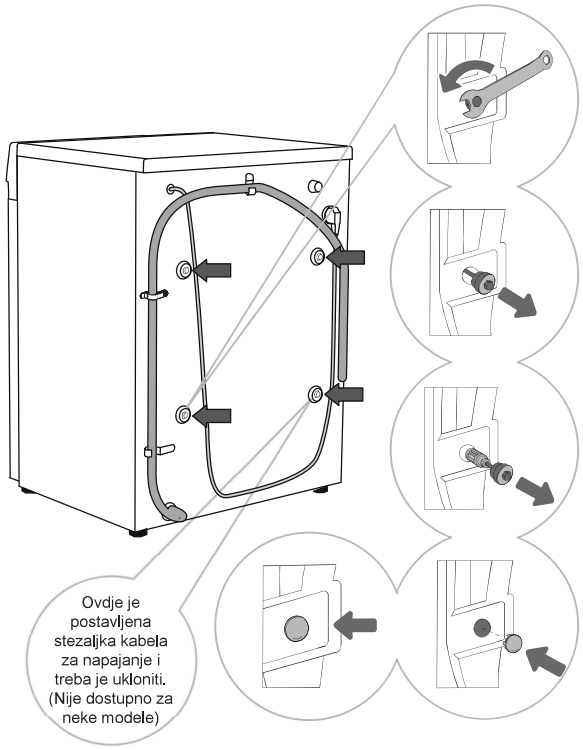
1 Ogulite zaštitni papir s obostrane trake na spužvastim trakama.

2 Nagnite uređaj pod kutom od 40°, zalijepite 2 duge spužvaste traka na prednje i stražnje potporne položaje na donjem dijelu kućišta uređaja, te zalijepite 2 kratke spužvaste trake na lijeve i desne potporne položaje.

3 Pritisnite spužvaste trake rukom i čvrsto ih pričvrstite.

UKLANJANJE TRANSPORTNIH VIJAKA

⚠ Nakon uklanjanja sve ambalaže, uklonite transportne vijke. U suprotnom, ova oprema može biti oštećena tijekom upotrebe. Takvo oštećenje nije pokriveno jamstvom.



1 Postavite odvodno crijevo sa strane. Koristeći odgovarajući ključ, otpustite 4 vijka na stražnjoj strani okretanjem suprotno od kazaljke na satu u skladu sa strelicama. Otpustite vijke za oko 30 mm.

2 Vodoravno izvucite 4 transportna vijka.

3 Vodoravno izvucite transportne vijke zajedno s gumenim i plastičnim dijelovima.

4 Koristite poklopce transportnih vijaka za zatvaranje rupa za vijke. (Poklopci transportnih vijaka i upute za uporabu uključeni su u isporučenu dodatnu opremu.)

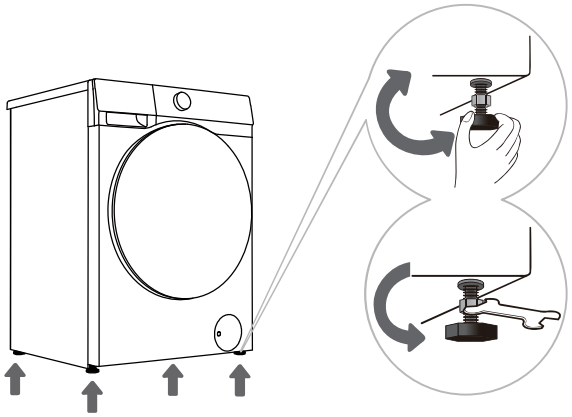
-☼- Sačuvajte transportne vijke za budući transport. Ako je potrebno ponovno ugraditi transportne vijke, slijedite gore navedene korake obrnutim redoslijedom.

MJESTO POSTAVLJANJA

Uređaj postavite na čvrstu površinu i držite ga stabilnim. Ravna površina treba biti čista i suha, inače uređaj može skliznuti. Također očistite donju površinu prilagodljivih nožica.

PRILAGODLJIVE NOŽICE

Upotrijebite libelu i odgovarajući ključ.



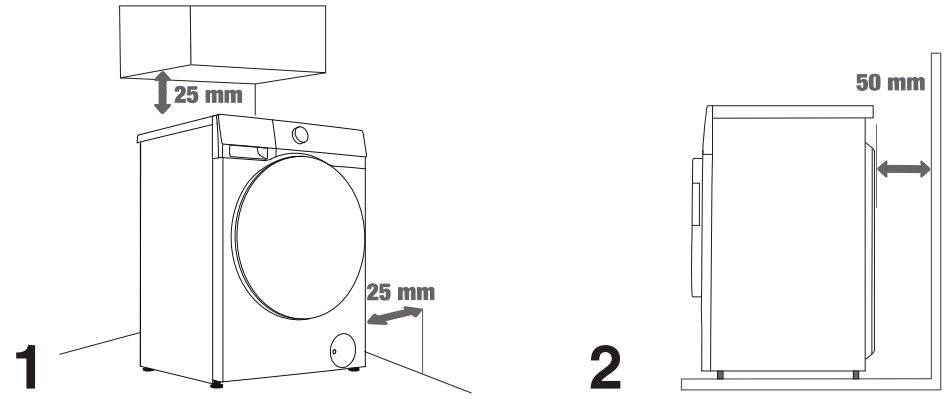
1 Prilagodite visinu okretanjem prilagodljivih nožica. Prilagodljive nožice omogućuju prilagođavanje visine do 2 cm.

2 Nakon prilagođavanja visine zategnite sigurnosnu maticu u smjeru suprotnom od kazaljke na satu pomoću odgovarajućeg ključa (pogledajte sliku).

Ako oprema nije postavljena stabilno, može doći do vibracija, klizanja i buke. Oštećenja uzrokovana nepravilnim prilagođavanjem visine nisu pokrivena jamstvom.

Tijekom rada uređaja mogu se pojaviti abnormalni zvukovi ili buka, a uglavnom ih uzrokuje nepravilna ugradnja.

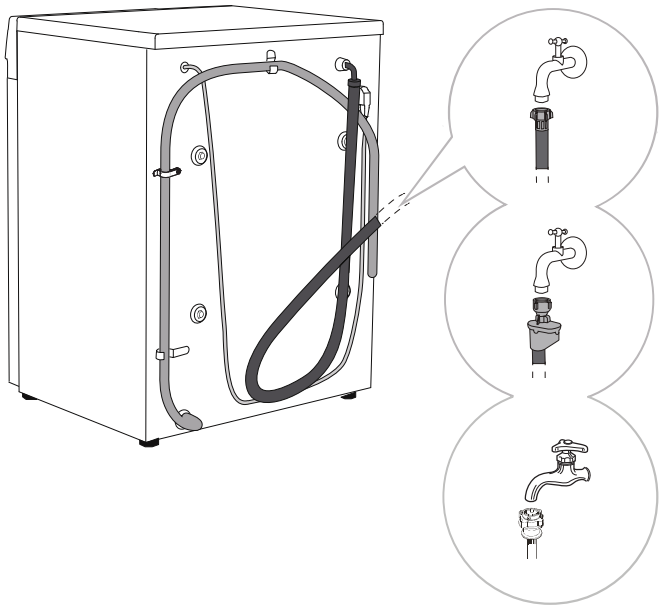
RAZMACI PRI POSTAVLJANJU



Treba ostaviti prostora između uređaja i zidova ili namještaja. Kako biste osigurali optimalan rad uređaja, ostavite razmak sa svih strana kao što je prikazano na slici.
Ukoliko ne održavate minimalni potrebni razmak, to može rezultirati sigurnosnim rizicima i nepravilnim radom. Može doći i do pregrijavanja (slike 1 i 2).

SPAJANJE DOVODA VODE

Različiti modeli imaju različita crijeva za dovod vode. Pravilno spojite dovodno crijevo na slavinu u skladu sa stvarnim crijevom.



A Europski priključak crijeva za dovod vode

B AquaStop priključak

C Kineski priključak crijeva za dovod vode

Kako bi se osigurao normalan rad, tlak dovoda vode mora biti između 0,1 i 1 MPa (1 – 10 bara, 1 – 10 kp/cm^2, 10 – 100 N/cm^2). Minimalni dinamički tlak vode može se odrediti mjerenjem protoka vode. Otvorite slavinu u potpunosti, a u roku od 15 sekundi trebalo bi isteći 3 litre vode.

Koristite novo crijevo za vodu koje dolazi s uređajem. Nemojte koristiti stara crijeva za vodu ili druga crijeva za vodu.

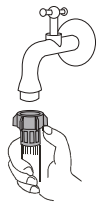
Provjerite jesu li crijeva za vodu neoštećena. Ako je crijevo za vodu staro, krhko ili napuknuto, mora se zamijeniti.

Uređaj se može priključiti samo na ulaz hladne vode i ne smije se priključivati na ulaz tople vode.

PRIKLJUČAK ZA EUROPSKO CRIJEVO ZA DOVOD VODE

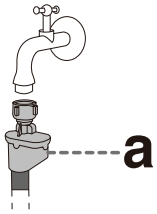
Pažljivo zategnite crijevo za vodu rukom kako biste osigurali dobro brtvljenje (maksimalni zakretni moment: 2 Nm). Provjerite curi li voda na brtvi.

Ne koristite tanka kliješta ili slične alate kako biste izbjegli oštećenje navoja matice.



PRIKLJUČAK AQUASTOP

Ako dođe do oštećenja unutarnjih cijevi ili vodovodnih crijeva, sustav isključivanja automatski će se aktivirati i prekinuti dovod vode u uređaj. U tom slučaju, kontrolni prozor (a) postat će crven. Zamijenite cijevi za vodu.



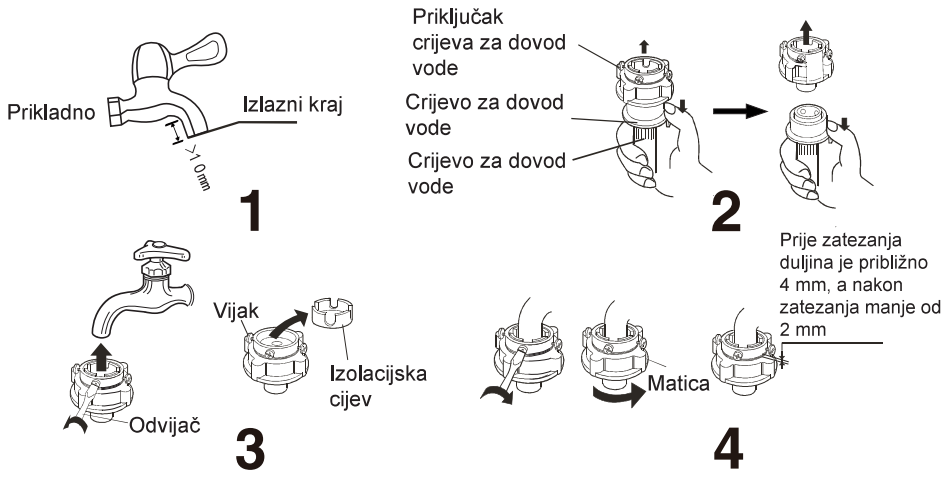
Sustav AquaStop sadrži električni ventil; stoga nemojte uranjati crijevo za vodu opremljeno sustavom AquaStop u vodu.

Crijevo za vodu može se spojiti i bez upotrebe povratnog ventila.

KINESKI PRIKLJUČAK CRIJEVA ZA DOVOD VODE

1. Odaberite prikladnu slavinu. Dužina prednjeg dijela slavine mora biti veća od 10 mm. Površina izlaznog kraja mora biti ravna. Ako je neravna, izbrusite je turpijom kako biste spriječili curenje vode nakon postavljanja, kao što je prikazano na slici 1.
2. Pritisnite klizač prema dolje kako biste odvojili priključak crijeva za dovod vode od sklopke dovoda vode kao što je prikazano na slici 2.
3. Odvijte 4 vijka na priključku crijeva za dovod vode, zatim spojite priključak crijeva za dovod vode na slavinu (ako je promjer slavine prevelik i nije moguće spojiti priključak crijeva za dovod vode, odvijte 4 vijka i uklonite umetak) kao što je prikazano na slici 3.
4. Jednoliko zategnite 4 vijka na priključku crijeva za dovod vode, a zatim zategnite matice kao što je prikazano na slici 4.
5. Ako se uređaj koristi jednom ili više puta unutar tjedna, pritisnite klizač prema dolje i nemojte rastavljati priključak crijeva za dovod vode kako biste spriječili oštećenje pričvrsnih vijaka.

Napomena: Izložena duljina navoja prije zatezanja pričvrsne matice iznosi približno 4 mm. Nakon zatezanja, izložena duljina navoja manja je od 2 mm kao što je prikazano na slici 4.



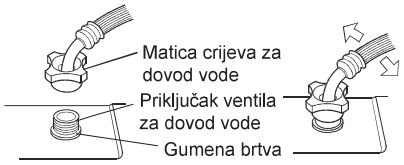
PROVJERA VEZE IZMEĐU CRIJEVA ZA DOVOD VODE I SLAVINE

1. Lagano povucite crijevo za dovod vode kako biste provjerili je li veza čvrsta.
2. Otvorite slavinu za vodu i provjerite ima li curenja.
3. Crijevo za dovod vode ne smije biti savijeno.
4. Prije svake upotrebe provjerite priključak crijeva za dovod vode kako biste spriječili nepravilno spajanje.



POVEZIVANJE CRIJEVA ZA DOVOD VODE I UREĐAJA

Povežite maticu crijeva za dovod vode na priključak ventila za dovod vode uređaja, zategnite maticu i lagano je protresite kako biste provjerili je li dobro zategnuta, kao što je prikazano na slici desno.

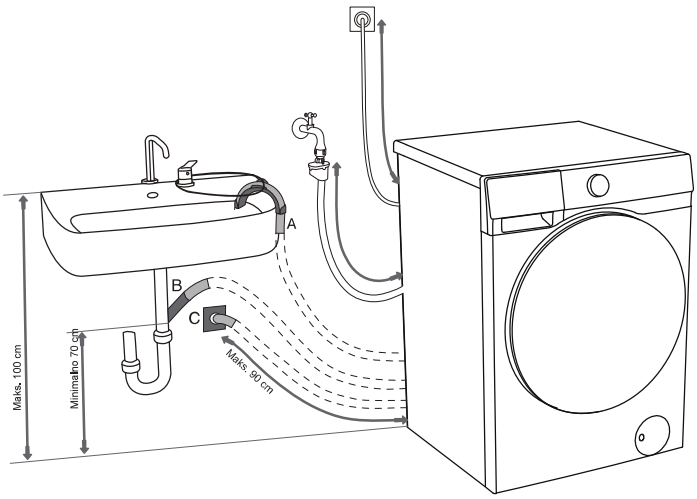


Napomena:

1. Zategnite ravnomjerno i nemojte zavrtati u crijevo za dovod vode jer ćete oštetiti spoj crijeva za dovod vode.
2. Nemojte uklanjati gumenu brtvu. Provjerite je li gumena brtva odvojena ili oštećen svaki put kada koristite uređaj. Ako uočite bilo kakvo oštećenje, odmah kontaktirajte poslijeprodajnu službu.

POVEZIVANJE I PRIČVRŠĆIVANJE ODVODNOG CRIJEVA

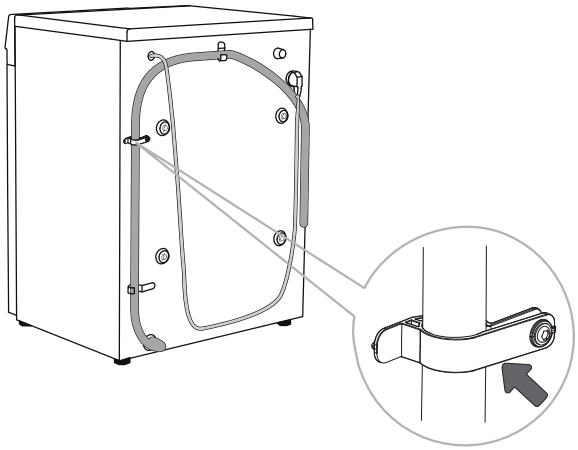
Stavite odvodno crijevo u umivaonik ili kadu ili ga spojite izravno na odvodni otvor (minimalni promjer odvodnog crijeva je 4 cm). Okomita udaljenost odvodnog crijeva od tla je 70 – 100 cm. Postoje tri načina povezivanja odvodnog crijeva (A, B, C).



A Stavite kraj odvodnog crijeva u sudoper ili kadu. Upotrijebite vezice kabela kako biste pričvrstili odvodno crijevo kroz L nosač kako ne bi skliznulo.

B Postavite odvodno crijevo izravno u odvod sudopera. Nemojte upotrebljavati mali sudoper. Imajte na umu da ispuštena voda može biti vruća.

C Spojite odvodno crijevo na odvodni otvor na zidu s pregibom za spremite vode i pravilno ga postavite za čišćenje.



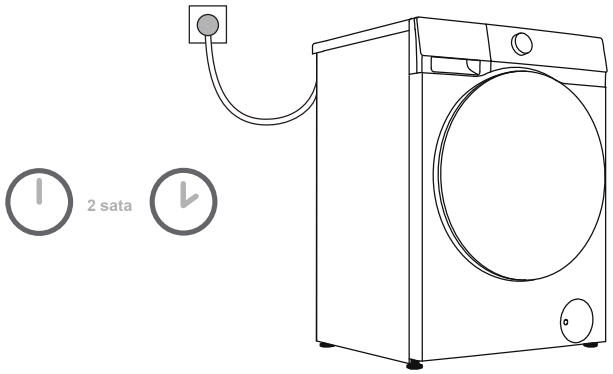
D Odvodno crijevo mora biti pričvršćeno na stezaljku crijeva na stražnjoj strani uređaja kao što je prikazano.

⚠ Stezaljka crijeva ne smije se uklanjati jer će to uzrokovati nepravilno pranje.

Pazite da crijevo za ispuštanje nije oštećeno.

Nepravilno postavljanje odvodnog crijeva može rezultirati sigurnosnim rizicima ili nepravilnim radom uređaja.

SPAJANJE NA STRUJNU MREŽU



Prije spajanja uređaja na električnu mrežu pričekajte najmanje 2 sata kako bi dosegao sobnu temperaturu.

Ovaj uređaj spojen je na uzemljenu utičnicu i između uređaja i utičnice ne bi trebalo biti nikakvih prepreka. Utičnica mora imati prikladno zaštitno uzemljenje. Osnovne informacije o uređaju pogledajte na pločici s podacima.

Preporuča se korištenje uređaja za zaštitu od prenapona za zaštitu ovog uređaja od udara groma.

Nemojte koristiti produžni kabel za spajanje uređaja na napajanje.

Nemojte spajati uređaj na strujnu utičnicu namijenjenu uređajima s malim opterećenjem.

Nemojte uključivati ili isključivati uređaj mokrim rukama.

Popravak i održavanje ovog uređaja trebaju obavljati profesionalno obučeno osoblje.

Samo osoblje ovlašteno od strane proizvođača može zamijeniti oštećeni kabel napajanja.

PRIJEVOZ NAKON UGRADNJE

Ako trebate transportirati prethodno ugrađeni uređaj, najprije iskopčajte utikač iz utičnice, zatvorite slavinu, uklonite crijeva za dovod i odvod vode te provjerite jesu li ladica za deterdžent i vrata pravilno zatvoreni.

Obavezno ponovno pričvrstite transportne vijke kako biste spriječili da vibracije tijekom prijevoza oštete uređaj (pogledajte „POSTAVLJANJE I POVEZIVANJE / UKLANJANJE TRANSPORTNIH VIJAKA“). Ako slučajno izgubite transportne vijke, možete ih naručiti od proizvođača.

Zapakirajte sve ambalažne materijale (plastične vrećice, druge plastične dijelove itd.).

⚠ Uređaj je težak. Potrebne su barem dvije osobe da ga pomaknu. Prilikom prijevoza nemojte držati dijelove koji strše poput vrata, gornjeg poklopca itd., kako biste spriječili da padnu ili se oštete.

⚠ Nakon prijevoza, ostavite uređaj da miruje najmanje 2 sata prije nego što ga priključite na napajanje. Uređaj trebaju postaviti i povezati obučeni tehničari.

⚠ Prije ponovnog spajanja uređaja pažljivo pročitajte upute. Oštećenja uzrokovana nepravilnim spajanjem ili uporabom nisu pokrivena jamstvom.

Način prijevoza i rukovanja



PRIJE PRVE UPOTREBE

PRVA UPOTREBA

Ovaj uređaj testiran je u tvornici i može sadržavati malu količinu zaostale vode. Preporučuje se pokretanje programa „Čišćenja Bubnja“ (ili drugog visokotemperaturnog programa) kako bi se uklonila sva preostala voda iz bubnja.

- Priključite napajanje i otvorite slavinu. Ne stavljajte odjeću u bubanj. Odaberite i pokrenite program.

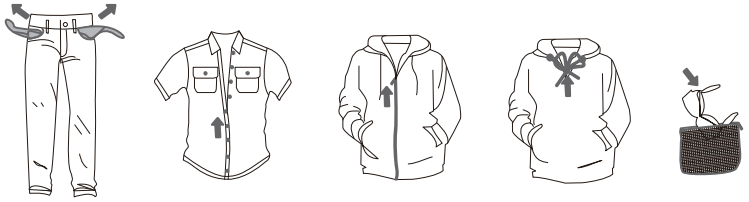
⚠ Nemojte koristiti otapala ili sredstva za čišćenje koja mogu oštetiti uređaj (pridržavajte se preporuka i upozorenja koje daje proizvođač sredstva za čišćenje).

OBRATITE POZORNOST NA OZNAKE NA ODJEĆI

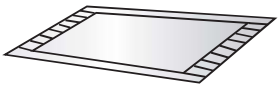
Pranje	Maksimalna temperatura vode od 95 °C	Maksimalna temperatura vode od 60 °C	Maksimalna temperatura vode od 40 °C	Maksimalna temperatura vode od 30 °C	Samo ručno pranje	Nemojte prati
Ispiranje	Isperite u hladnoj vodi			Ne ispirati		
Kemijsko čišćenje	Može se kemijski čistiti. Nema ograničenja za korištenje deterdženta (A)	Kemijsko čišćenje s naftnim otapalima R11 i R113 (P)		Kemijsko čišćenje s kerozinom, čistim alkoholom i otapalom R113 (F)	Nemojte kemijski čistiti
Glačanje	Maksimalna temperatura glačanja od 200 °C	Maksimalna temperatura glačanja od 150 °C		Maksimalna temperatura glačanja od 110 °C	Nemojte glačati
Sušenje	Sušenje na ravnoj površini (položeno na ravnu površinu)	Vješanje nakon pranja Sušenje na konopcu		Visoka vrućina Niska temperatura	Ne sušiti

PRIPREMA ZA PRANJE

1. Razvrstajte odjeću prema vrsti (pamuk, mješavina vlakana, svila, vuna itd.), zahtjevima na etiketi, boji (bijela, obojena itd.), stupnju zaprljanosti itd.
2. Ispraznite sve džepove. Uklonite metalne predmete koji bi mogli oštetiti odjeću ili uređaj. Zakopčajte gumbe i okrenite odjeću s gumbima ili vezom naopačke. Zatvorite patentne zatvarače i zavežite sve vezice.
3. Stavite osjetljivu odjeću i male, lagane komade odjeće u mrežastu vrećicu za pranje rublja i perite ih zajedno s ostalom odjećom.
4. Za odjeću s površinama koje se stvaraju kuglice ili s dugim vlaknima, okrenite ih naopako prije pranja.
5. Mrlje će biti teško ukloniti ako se ostave dulje vrijeme. Prethodno tretirajte zaprljana područja poput manžeta i ovratnika na vašoj odjeći prije pranja (pogledajte „PREPORUKE POSEBICE ZA UKLANJANJE MRLJA“).
6. Nemojte prati teške pokrivače, plišane igračke ili odjeću u vrećicama za pranje odvojeno kako biste izbjegli pogrešku zbog neuravnoteženosti.



ODJEĆA KOJA NIJE POGODNA NI ZA PRANJE NITI ZA SUŠENJE

 Kožni ili krzneni proizvodi (može uzrokovati deformaciju)	 Viskoza i njezine miješane tkanine (može uzrokovati promjenu boje ili deformaciju)	 Gumene ili velike, debele prostirke (može uzrokovati oštećenje ili kvar)
 Kape koje sadrže tvrde materijale (mogu oštetiti perilicu rublja i uzrokovati kvarove)	 Jastuci za sjedala, jastuci, predmeti koji sadrže vatu, pjenu i druge spužvaste materijale te navlake za tepihe (može uzrokovati oštećenje ili kvar)	Ostalo: Gužvana ili reljefno obrađena odjeća, odjeća punjena perjem s premazom, krep tkanine; Odjeća sklona deformaciji (odijela, jakne, kravate, haljine itd.); Odjeća sklona stvaranju kuglica (svileni baršun ili pamučni baršun).

ODJEĆA KOJA NIJE POGODNA ZA SUŠENJE (ODNOSI SE NA MODELE S FUNKCIJOM SUŠENJA)

 Bilo koja odjeća označena bilo kojim od gore navedenih simbola (može oštetiti odjeću)	 Vunena odjeća (može uzrokovati skupljanje i stvaranje kuglica)	 Najlonke i čarape (mogu uzrokovati oštećenje ili deformaciju)	 Uškrobljena odjeća
 Podloge i odjeća od krzna (mogu uzrokovati štetu ili kvar)	 Prošivena deka (može uzrokovati oštećenje ili kvar)	 Odjeća s čipkom i vezom i nova sintetička vlakna (ultrafina vlakna) (može uzrokovati deformaciju)	 Svila

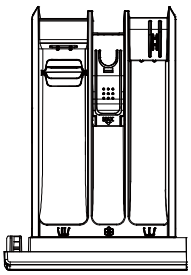
Neperivo. Odjeća pogodna za sušenje u sušilici / nepogodna za sušenje u sušilici uključuje, ali nije ograničena na gore navedenu odjeću.

Provjerite etiketu na odjeći kako biste potvrdili da komad odjeće ima simbol strojnog pranja/sušenja.

Mokra odjeća s koje još uvijek kaplje voda nije prikladna za sušenje i može uzrokovati aktiviranje alarma uređaja.

DODAJTE DETERDŽENT/OMEKŠIVAČ

LADICA ZA DETERDŽENT



Ladica za deterdžent	
I	Odjeljak za pretpranje
II	Odjeljak za glavno pranje
❀	Odjeljak za omekšivač

MJERE OPREZA PRI UPORABI

1. Uvijek koristite visokoučinkoviti, neutralni, slabo pjenušavi deterdžent prikladan za ovaj uređaj. Količina potrebnog deterdženta ovisi o vrsti odjeće, stupnju zaprljanosti, boji odjeće i temperaturi pranja. Dodajte odgovarajuću količinu prema uputama proizvođača deterdženta.

2. Prekomjerna količina deterdženta može uzrokovati prekomjerno pjenjenje, što će utjecati na učinkovitost pranja. Ako uređaj otkrije previše pjene, može pauzirati program radi uklanjanja pjene.

3. Nedovoljna količina deterdženta može rezultirati lošim učinkom pranja i dovesti do stvaranja kamenca u bubnju i crijevima za vodu.

4. Pri dodavanju deterdženta u prahu preporučujemo da ga dodate odmah prije početka programa pranja. Ako unaprijed dodate deterdžent, provjerite je li ladica za deterdžent potpuno suha; u suprotnom, praškasti deterdžent može se stvrdnuti i stvoriti grudice prije početka programa pranja.

5. Ako se služite funkcijom „Reservation“ (Odgoda završetka) (ako je dostupna) ili ste odabrali funkciju „Pre-wash“ (Pretpranje) (ako je dostupna), nemojte rabiti tekući deterdžent jer će se tekući deterdžent odmah ispustiti i može postati ljepljiv u ladici dozatora ili bubnju.

6. Nemojte dopustiti da se deterdžent stvrdne jer to može dovesti do začepljenja, lošeg ispiranja ili neugodnih mirisa.

7. Ulijte omekšivač u odjeljak označen simbolom „❀“ u ladici za deterdžent i slijedite upute na pakiranju omekšivača. Nemojte dodavati više omekšivača od oznake MAX u odjeljku za omekšivač, inače će se omekšivač dodati odjeći prerano, što će rezultirati lošim učinkom pranja.

8. Deterdžent i omekšivač držite izvan dohvata djece.

9. Korozivna sredstva za uklanjanje kamenca mogu oštetiti uređaj. Nemojte koristiti otapala. Ne perite odjeću koja je očišćena otapalima ili zapaljivim tvarima.

10. Ako se služite modernim deterdžentom bez fosfata, na crnoj odjeći mogu se pojaviti bijeli ostaci (pruge i sl.). U tom slučaju možete istrljati bijele pruge, a zatim upotrijebiti tekući deterdžent.

11. Prije pokretanja programa nježno zatvorite ladicu za deterdžent. Snažno zatvaranje ladice za deterdžent može dovesti do presipavanja deterdženta u druge odjeljke ili dospijevanja deterdženta u bubanj prije vremena zadanog programom. Pri zatvaranju ladice za deterdžent pripazite da vam se ruke ne priklješte.

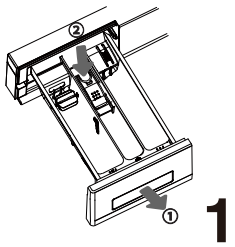
12. Na kraju programa u ladici dozatora može ostati mala količina vode.

13. Ladica za deterdžent nije predviđena za dodavanje dezinfekcijskih sredstava. Ne preporučuje se koristiti dezinfekcijsko sredstvo. Ako su nužna sredstva za dezinfekciju, obavezno odaberite proizvode namijenjene tkaninama. Izbjegavajte upotrebu dezinfekcijskog sredstva koje sadrže snažne korozivne ili izbjeljivačke sastojke. Koristite samo nakon pravilnog razrjeđivanja i strogo kontrolirajte koncentraciju i učestalost upotrebe (preporučuje se najviše jednom mjesečno) kako biste spriječili oštećenje tkanina.

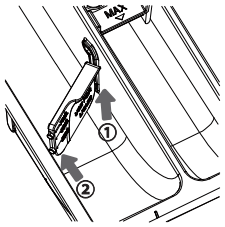
UGRADNJA/UPORABA PREGRADE

Ako u priboru imate pregrade, slijedite korake u nastavku kako biste postavili pregrade na mjesto za bolji učinak otapanja deterdženta prilikom uporabe deterdženta.

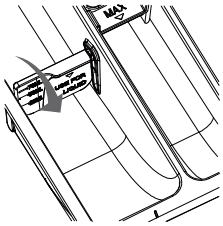
1. Izvucite ladicu za deterdžent. Pritisnite jezičak u ladici za deterdžent kako biste je izvukli.
2. Okrenite pregradu tako da strana s označenim razinama bude okrenuta prema naprijed. Najprije umetnite dvije vodilice s jedne strane pregrade u utore, zatim lagano povucite ladicu za deterdžent i na kraju umetnite dvije vodilice s druge strane u utore.
3. Pomaknite pregradu prema naprijed i dolje kako biste je spustili.
4. Vratite ladicu za deterdžent na njezino mjesto.

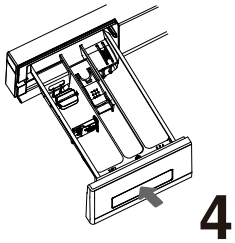


1



2


3


4

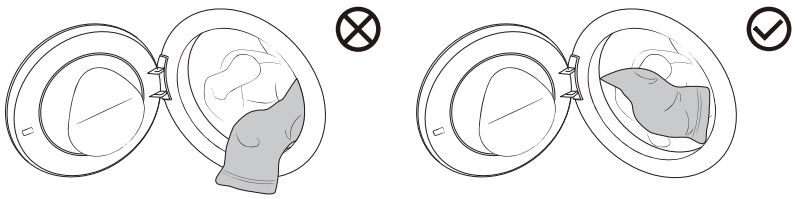
Pri uporabi praškastog deterdženta ili gela za pranje rublja uvijek uklonite pregradu kako biste spriječili nakupljanje ostataka deterdženta.

STAVITE U RUBLJE

Otvorite vrata uređaja, provjerite ima li u bubnju stranih tvari i stavite odjeću u bubanj tako da nije previše nabijena. Zatvorite vrata dok ne začujete „klik“ koji označava da su sigurno zatvorena.

Nemojte preopteretiti bubanj! Maksimalno opterećenje potražite u „TABLICA PROGRAMA“. Ako je bubanj prepun, odjeća možda neće biti učinkovito očišćena.

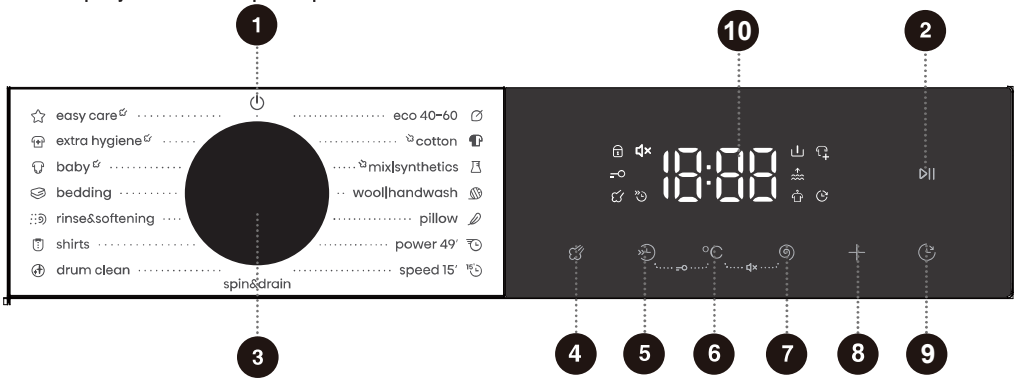
Stavite rublje u bubanj u potpunosti kako biste spriječili da se odjeća zaglavi u vratima.



PROGRAMI I FUNKCIJE

UPRAVLJAČKA PLOČA

Molimo da provjerite što stvarno piše na proizvodu



1 Napajanje
Koristi se za isključivanje napajanja uređaja.

2 Pokretanje/Pauza
Služi za pokretanje/pauza programa.

3 Odabir ciklusa
Okrenite glavni gumb kako biste uključili uređaj i odabrali program.

4 Para
Pritisnite za uključivanje/isključivanje funkcije pare programa.

5 Brže
Ova funkcija smanjuje vrijeme pranja programa.

6 Temperatura °C
Postavite temperaturu pranja.

7 Centrifuga
Služi za postavljanje brzine centrifuge.

8 Opcije
Pritisnite ovaj gumb za odabir dodatnih funkcija.

9 Odgoda završetka
Ova funkcija omogućuje vam zakazivanje pranja prema vašoj želji.

5+6 Roditeljska zaštita
Pritisnite i istovremeno držite ova dva gumba kako biste uključili/isključili funkciju roditeljske zaštite.

6+7 Utišaj
Istovremeno pritisnite i držite ova dva gumba za omogućavanje/onemogućavanje funkcije isključivanja zvuka.

10 Zaslon
Služi za prikaz preostalog vremena programa, vremena odgode završetka, koda greške i drugih povezanih informacija.

TABLICA PROGRAMA

Okrenite glavni gumb za odabir odgovarajućeg programa (ovisno o vrsti odjeće i stupnju zaprljanosti). Tijekom rada, glavni okretni gumb se neće automatski okretati.

Program	Maksimalna količina (kg)	Maksimalna brzina (o/min)	Opis programa
eco 40-60 (eko 40-60) –	7	1400	Ovaj je program prikladan za pranje lagano zaprljane pamučne odjeće.
cotton (pamuk) **(--, 20°C, 30°C, 40°C, 60°C, 90°C)**	7	1400	Ovaj program je prikladan za pranje pamučnih ili lanenih tkanina koje su umjereno i jako zaprljane.
mix|synthetics (miješano|sintetika) **(--, 20°C, 30°C, 40°C, 60°C)**	3,5	1400	Ovaj program prikladan je za pranje sintetičkih tkanina s umjerenom razinom zaprljanosti.
wool|handwash (vuna|ručno pranje) **(--, 20°C, 30°C, 40°C)**	2	600	Ovaj program prikladan je za vunenu odjeću koja se može prati u perilici rublja (pogledajte zahtjeve na naljepnici za pranje).
pillow (jastuk) **(--, 20°C, 30°C, 40°C)**	2	600	Ovaj program prikladan je za predmete koji se mogu prati u perilici, a punjeni su perjem, kao što su jastuci, madraci i prekrivači, kao i za predmete punjene sintetičkim vlaknima.
power 49' (snažni 49') **(--, 20°C, 30°C, 40°C)**	2,5	1400	Ovaj program je kratak, intenzivan ciklus pranja pogodan za pranje male količine odjeće srednje zaprljanosti.
speed 15' (brzi 15 min) **(--, 20°C, 30°C, 40°C)**	1	800	Ovaj program prikladan je za pranje male količine rublja ili lagano zaprljanog rublja. Ako promijenite zadanu postavku, pranje će trajati dulje.
spin & drain (centrifugiranje i ispuštanje vode) –	7	1400	Ovaj se program koristi za odvojeno centrifugiranje rublja. Nemojte dodavati deterdžent/omekšivač za ovaj program.
drum clean (čišćenje bubnja) **(90°C)**	/	800	Ovaj program koristi se za čišćenje bubnja i uklanjanje ostataka deterdženta, kao i bakterija koje se nakupljaju i rastu prilikom pranja na niskim temperaturama. Nemojte dodavati deterdžent/omekšivač za ovaj program.
shirts (košulje) **(--, 20°C, 30°C, 40°C, 60°C)**	2	1400	Ovaj program prikladan je za pranje košulja od pamuka, lana, sintetičkih materijala ili mješavina.
rinse & softening (ispiranje i omekšavanje) –	7	1400	Ovaj program služi za odvojeno ispiranje i centrifugiranje rublja. Nemojte dodavati deterdžent za ovaj program.

Program	Maksimalna količina (kg)	Maksimalna brzina (o/min)	Opis programa
bedding (posteljina) **(--, 20°C, 30°C, 40°C, 60°C)**	2	1400	Ovaj program prikladan je za pranje velike odjeće, kao što su zavjese, plahte, navlake za poplune itd.
baby (dječja odjeća) **(40°C, 60°C, 90°C)**	2	1400	Ovaj je program prikladan za pranje dječje odjeće, donjeg rublja itd., te ih sterilizira na visokoj temperaturi. Ne preporučuje se dodavanje omekšivača za ovaj program.
extra hygiene (dodatna higijena) **(60°C)**	2	1400	Ovaj program prikladan je za pranje odjeće koja je otporna na visoke temperature i nije je lako izblijedjeti. Uklanja alergene poput peludi, grinja, parazita itd. kroz visoke temperature.
easy care (dnevno pranje) **(--, 20°C, 30°C, 40°C)**	4	1400	Ovaj program prikladan je za pranje odjeće s laganim stupnjem zaprljanosti.

Napomena

(1) Temperatura vode: Odaberite odgovarajuću temperaturu vode prema odabranom programu pranja. Prilikom pranja, slijedite naljepnicu proizvođača odjeće ili upute kako biste izbjegli oštećenje odjeće.

(2) Stvarna temperatura vode može se razlikovati od navedene temperature programa.

(3) Rezultati ispitivanja ovise o tlaku vode, tvrdoći vode, temperaturi ulazne vode, sobnoj temperaturi, vrsti i količini rublja, stupnju zaprljanja, korištenom deterdžentu, fluktuacijama napajanja i drugim odabranim opcijama.

(4) Ako tijekom ciklusa pranja dodate previše rublja, rublje se može manje učinkovito prati jer perilica u početku detektira manju težinu i dodaje manje vode. Nedovoljna količina vode također može oštetiti rublje i vrijeme pranja će biti duže.

(5) Drum Clean (Čišćenje bubnja) (ako postoji): Bubanj se mora isprazniti prije korištenja programa Drum Clean (Čišćenje bubnja). Preporučuje se pokretati ga najmanje jednom mjesečno.

(6) Za uklanjanje kamenca koristite sredstvo za uklanjanje kamenca sa zaštitom od korozije (koristite samo nekorozivna sredstva za uklanjanje kamenca i slijedite upute za uporabu sredstva za uklanjanje kamenca). Pokrenite program „Drum Clean“ (Čišćenje bubnja) (ili drugu visoku temperaturu) nekoliko puta kako biste uklonili ostatke sredstva za uklanjanje kamenca i dovršili uklanjanje kamenca. Preporučuje se da uklanjate kamenac barem jednom svakih šest mjeseci.

-☼- Maksimalno ili nazivno opterećenje odnosi se na rublje pripremljeno u skladu s odgovarajućim odredbama norme IEC60456.

-☼- Za bolje performanse pranja, preporučujemo da napunite ne više od 2/3 volumena bubnja kada koristite program Cotton (Pamuk).

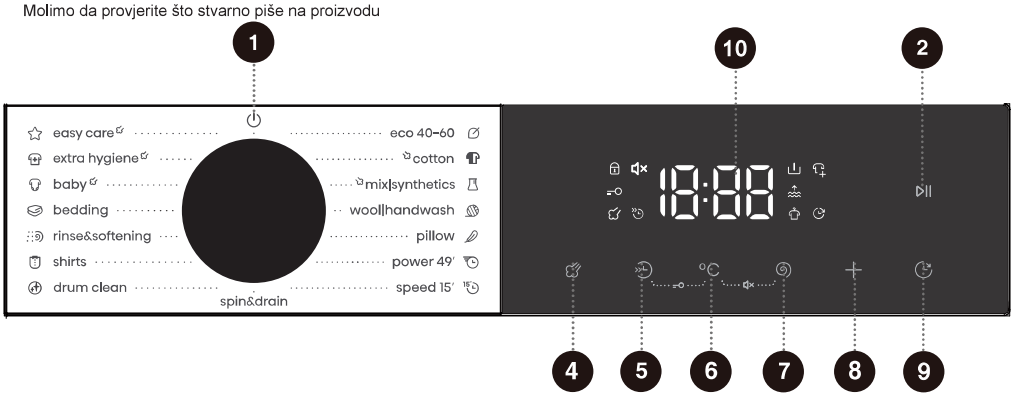
DODATNE POSTAVKE I FUNKCIJE

Program dolazi sa zadanim postavkama, a korisnik može promijeniti neke funkcije. Postavke možete prilagoditi pritiskom na odgovarajući funkcijski gumb (prije pritiskanja gumba **Pokretanje**/Pauza).

Određene postavke ne mogu se odabrati za neke programe. Te postavke neće zasvijetliti, a gumbi su neaktivni (pogledajte „TABLICU ODABIRA FUNKCIJA“).

Većina funkcija može se postaviti samo u stanju pripravnosti, tj. prije početka programa. Nakon pokretanja programa većinu funkciju više nije moguće prilagoditi.

Molimo da provjerite što stvarno piše na proizvodu



1 Napajanje ⏻

Koristi se za isključivanje napajanja uređaja.
Ako želite isključiti uređaj tijekom uključenog programa, okrenite glavni gumb na „⏻“ kako biste ga isključili. Ako ne poduzmete nikakvu radnju nakon što program završi i uređaj uđe u stanje pripravnosti, nakon nekog vremena uređaj će se automatski isključiti. U tom trenutku, morate okrenuti glavni gumb na „⏻“ kako biste vratili uređaj u početno stanje.

2 Pokretanje/Pauza ▷||

Služi za pokretanje/pauza programa.
Uređaj se ne može pokrenuti ako vrata nisu zatvorena ili brava na vratima nije zaključana.

4 Para

Ova funkcija može dodati program pranja parom u proces pranja.

Pritisnite ovaj gumb kako bi se zasvijetlila ikona „“ i aktivirala funkciju „Para“. Ponovno pritisnite gumb, ikona će se ugasiti, a funkcija će biti onemogućena.

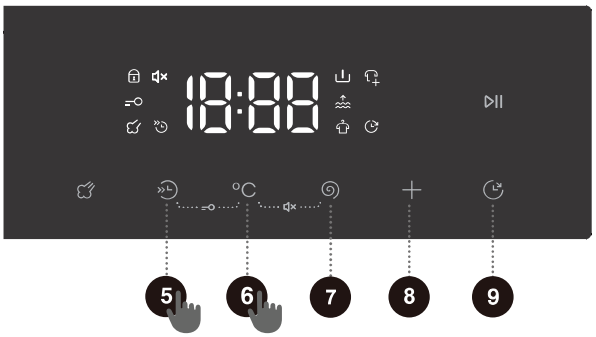
Nekim programima ta je funkcija zadana u postavkama i ne može se otkazati.

5 Brže

Ova funkcija može skratiti vrijeme pranja i ubrzati proces pranja.
Kratko pritisnite ovu tipku. Kada se ikona zasvijetli, aktivira se način brzog pranja. Pri svakom smanjenju postavke zupčanika maksimalni kapacitet punjenja rublja smanjuje se na polovicu u odnosu na prethodnu postavku. Pritisnite ovaj gumb kratko više puta dok se ikona ne ugasi kako biste onemogućili ovu funkciju. Tada će se vrijeme pranja i maksimalni kapacitet punjenja vratiti na početne postavke. Odabrane brzine ubrzanja mogu se razlikovati ovisno o modelu i programu.
Za programe s automatskim vaganjem, uključivanje ove funkcije pauzira automatsko vaganje. Nakon isključivanja funkcije, automatsko vaganje se ponovno nastavlja.

6 Temperatura °C

Ova funkcija mijenja temperaturu odabranog programa.
Svaki program ima unaprijed postavljenu temperaturu. Prije pokretanja programa pritisnite ovaj gumb za prvi prikaz postavljene temperature. Pritisnite ponovno za ciklički prikaz postavki temperature („–“ označava hladno pranje).
Za svaki program dostupna je različita temperatura.



7 Centrifuga

Ova funkcija omogućuje prilagodbu brzine centrifuge prije početka programa. Pritisnite ovaj gumb za prvi prikaz trenutačne brzine centrifuge. Nastavite pritiskati za odabir u ciklusu postavljenih načina rada.

8 Opcije +

Ova funkcija odabire dodatne funkcije za trenutni program prije nego što program započne. Svakim pritiskom može se postaviti samo jedna funkcija. Nakon odabira dodatne funkcije, odgovarajuća ikona se upali ili treperi.

Pretpranje

Ova funkcija dodaje postupak pretpranja prije glavne faze pranja kako bi se poboljšao učinak pranja.

Kada odaberete funkciju pretpranja, molimo dodajte deterdžent u pretinac za pretpranje kutije za deterdžent.

Dodatno ispiranje

Ova dodatna funkcija može programu dodati dodatni ciklus ispiranja.

Protiv gužvanja

Dodatna funkcija upotrebljava se za uključivanje načina protiv gužvanja. Nakon završetka programa unutarnji bubanj povremeno se okreće kako bi spriječio stvaranje nabora kada se odjeća ne izvadi dugo vremena.

Kada je ova dodatna funkcija uključena, program se automatski na kraju prebacuje u način rada protiv gužvanja. Tijekom funkcije protiv gužvanja pritiskom bilo koji gumb ili okrenite okretni gumba i zaustavit će se. Ako se ne izvrši nijedna radnja, program će se prema zadani postavkama automatski prekinuti nakon maksimalno 12 sati. Kada je brzina dehidracije postavljena na „0“, funkcija protiv gužvanja ne može se postaviti.

9 Odgoda završetka

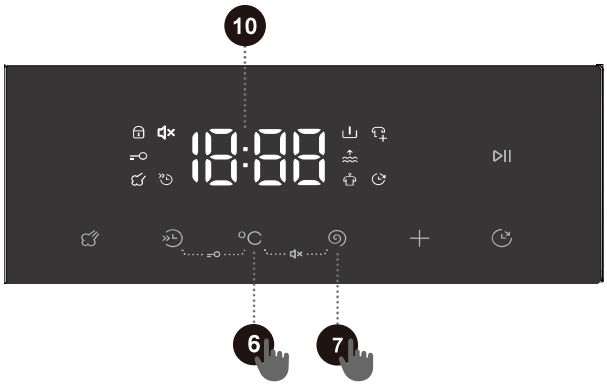
Ova funkcija omogućuje vam zakazivanje pranja prema vašoj želji.
Nakon odabira programa i funkcije odaberite željeno vrijeme odgode završetka programa. Pritisnite ovaj gumb za početak rezervacije, a ponovno ga pritisnite za kretanje kroz dostupne opcije. Svaki pritisak podešava vrijeme u koracima od 1 sata. Maksimalno odabrano vrijeme je 24 sata.
Vrijeme rezervacije je vrijeme završetka programa, uključujući cijelo vrijeme trajanja programa, pa vrijeme rezervacije mora biti veće od vremena trajanja programa.
Nakon odabira vremena odgode završetka pritisnite gumb **Pokretanje**/Pauza za pokretanje procesa odgode završetka.

Kada je u tijeku proces rezervacije, ikona „“ na zaslonu će se zasvijetliti ili treperiti. Kada program s odgodom završetka završi, ikona će se isključiti.
Ako je funkcija Delay End (Odgoda završetka) programa odabrana prije početka programa, može se otkazati odabirom drugog programa ili funkcijskog gumba.
Ako trebate otkazati funkciju Delay End (Odgoda završetka) nakon pokretanja programa, morate ga isključiti i ponovno pokrenuti.

5 + 6 Roditeljska zaštita

Kako bi se spriječilo da djeca rukuju uređajem i osigurala njihova sigurnost, ovaj je uređaj opremljen funkcijom roditeljska zaštita.

Istovremeno pritisnite i držite gumbe „Quicker+Temp.“ (Brže+Temperatura), a ikona zaključavanja za djecu „“ se zasvijetli, što označava da je funkcija roditeljske zaštite omogućena. Ista radnja može se koristiti za onemogućavanje funkcije roditeljska zaštita.
Kada je funkcija roditeljskog zaključavanja uključena, svi ostali gumbi su zaključani, a dostupno je samo okretanje gumba za uključivanje/isključivanje uređaja ili korištenje kombinacije gumba za deaktivaciju roditeljskog zaključavanja.
Funkcija roditeljskog zaključavanja automatski će se poništiti nakon završetka programa ili ponovnog pokretanja.



6 + 7 Utišaj

Ova funkcija može utišati sve zvukove obavijesti osim zvuka alarma.
Kada je uređaj u stanju pripravnosti, u pauzi ili u radu, pritisnite i istovremeno držite gumbe „Temp.“ (Temperatura) + „Spin“ (Centrifuga). Ikona „“ će se zasvijetliti, a funkcija Mute (Utišaj) će se omogućiti. Osim zvuka alarma, svi ostali zvukovi uređaja su isključeni.
Ista radnja može onemogućiti funkciju Mute (Utišaj), a svi zvučni signali će biti ponovno aktivirani.

10 Zaslon

Služi za prikaz preostalog vremena programa, vremena odgode završetka, koda greške i drugih povezanih informacija.

Opis ikone

	Ikona indikatora zaključavanja vrata. Kada je brava na vratima zaključana, ova ikona će se zasvijetliti. Nemojte u ovom trenutku silom otvarati vrata kako biste spriječili ozljede.
	Dodajte ikonu Odjeće. Kada se ova ikona upali, to znači da možete otvoriti vrata i dodati odjeću.

TABLICA ODABIRA FUNKCIJA

Program	Steam (Para)	Quicker (Brže)	Temp. (Temperatura)	Spin (Centrifuga)	Pre Wash (Pretpranje)	Extra Rinse (Dodatno ispiranje)	Anti Crease (Protiv gužvanja)	Delay End (Odgoda završetka)	Child Lock (Roditeljska zaštita)	Mute (Utišaj)
eco 40-60 (eko 40-60)	-	-	-	•	-	-	-	•	•	•
cotton (pamuk)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
mix|synthetics (miješano|sintetika)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
wool|handwash (vuna|ručno pranje)	-	-	•	•	-	•	-	•	•	•
pillow (jastuk)	-	-	•	•	-	•	•	•	•	•
power 49' (snažni 49')	-	•	•	•	•	•	•	•	•	•
speed 15' (brzi 15 min)	-	-	•	•	-	•	•	•	•	•
spin & drain (centrifugiranje i ispuštanje vode)	-	-	-	•	-	-	•	•	•	•
drum clean (čišćenje bubnja)	-	-	-	-	-	-	-	•	•	•
shirts (košulje)	-	-	•	•	-	•	•	•	•	•
rinse & softening (ispiranje i omekšavanje)	-	-	-	•	-	•	•	•	•	•
bedding (posteljina)	-	-	•	•	•	•	•	•	•	•
baby (dječja odjeća)	◦	•	•	•	•	•	•	•	•	•
extra hygiene (dodatna higijena)	◦	-	-	•	•	•	•	•	•	•
easy care (dnevno pranje)	•	-	•	•	•	•	•	•	•	•

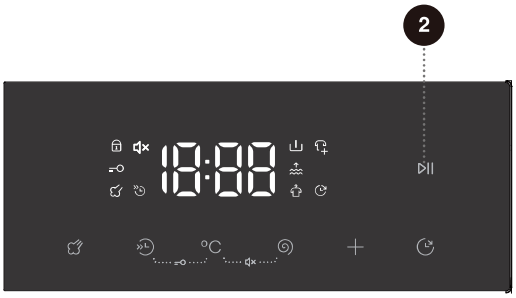
• Funkcija je opcijska

- Funkcija nije opcijska

◦ Zadana funkcija koja se ne može otkazati

POKRETANJE PROGRAMA

Odaberite program i dodatne funkcije te provjerite je li deterdžent dodan u ladicu za deterdžent. Pritisnite gumb „**Pokretanje**/Pauza“ da biste pokrenuli program.



Nakon pritiskanja gumba „**Pokretanje**/Pauza“ druge postavke ne mogu se mijenjati osim uključivanja/isključivanja Child Lock (Roditeljska zaštita), uključivanja/isključivanja Mute (Utišaj) (ako je dostupno) i prilagodbe Water Level (Razine Vode) (ako je dostupno).

Ako pri pokretanju programa zaslon prikazuje „**---**“, to znači da se rublje važe.

Neki programi automatski prepoznaju težinu rublja prije pranja, a trajanje programa automatski se prilagođava.

ZAVRŠETAK PROGRAMA

Kada program završi, uređaj emitira zvučni signal i na zaslonu se pojavljuje „Kraj“. Ako neko vrijeme ne poduzimate nikakve radnje, uređaj će se automatski isključiti.

1. Isključite napajanje uređaja.
2. Zatvorite slavinu za vodu.
3. Iskopčajte kabel za napajanje iz utičnice.
4. Otvorite vrata perilice.
5. Izvadite odjeću iz bubnja.

PREKIDI I PROMJENE PROGRAMA

Otkaži program

Kako biste otkazali program dok je u tijeku, potrebno je isključiti napajanje uređaja.

Promjena programa

Ako želite promijeniti program dok je u tijeku, najprije morate isključiti napajanje uređaja;

Nakon uključivanja ponovno odaberite program i dodatne funkcije te pritisnite gumb „**Pokretanje**/ Pauza“ za pokretanje.

Pauziranje programa

Gumb „Pokretanje/**Pauza**“ možete pritisnuti u bilo kojem trenutku tijekom rada programa kako biste pauzirali program. Kada na zaslonu treperi preostalo vrijeme programa, program je pauziran. Ako su ispunjeni sljedeći uvjeti, vrata će se otključati i moći će se otvoriti.

1. Temperatura u bubnju mora biti odgovarajuća;

2. Razina vode u bubnju mora biti ispod određene vrijednosti.

Za nastavak programa najprije zatvorite vrata, a zatim pritisnite gumb „**Pokretanje**/Pauza“. Program pranja pauzira se i ponovno pokreće u fazi u kojoj je prekinut. Program centrifugiranja pauzira se i ponovno pokreće od početka ciklusa centrifugiranja.

Dodavanje odjeće

Ako trebate dodati odjeću tijekom programa, nakon što provjerite jesu li razina vode i temperatura u perilici sigurni, pritisnite gumb „Pokretanje/**Pauza**“ za pauziranje programa. Na zaslonu će treptati preostalo vrijeme programa, a ikona zaključavanja vrata prestat će svijetliti (na određenim modelima zasvijetlit će ikona „Dodavanje odjeće“ „“) i tada možete otvoriti vrata za dodavanje odjeće. Ako se ikona zaključavanja vrata ne isključuje, uvjeti za otvaranje vrata nisu ispunjeni i ne možete dodati odjeću.

Pogreška

Ako dođe do pogreške, program će se prekinuti.

U tom slučaju (pogledajte „KODOVI GREŠAKA I RJEŠAVANJE PROBLEMA“), uređaj će oglasiti alarm s treperenjem svjetla i zvučnim signalom, a na zaslonu će se pojaviti kod greške (FXX).

Prekid napajanja

U slučaju prekida napajanja (nestanka struje), prekinut će se program pranja. Kada se napajanje ponovno uspostavi, program će se nastaviti u fazi u kojoj je bio prekinut.

⚠ Ako u uređaju nakon nestanka struje ima vode, ne otvarajte vrata prije nego što ručno ispraznite vodu pomoću filtra pumpe.

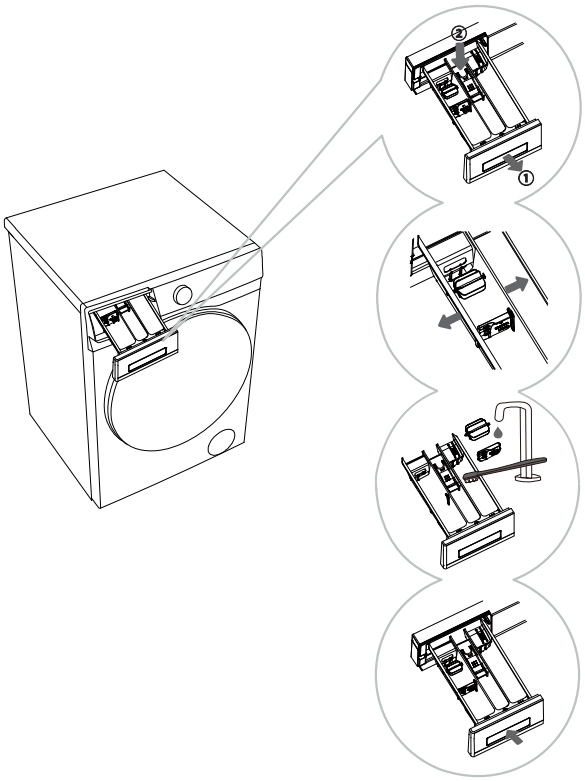
ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE

Redovito održavanje može produljiti vijek trajanja uređaja. Prije održavanja obavezno prekinite napajanje i zatvorite slavinu.

Djeci nije dopušteno čistiti ili izvoditi bilo kakve radove na održavanju ovog uređaja bez nadzora.

ČIŠĆENJE LADICE ZA DETERDŽENT

Redovito čistite ladicu za deterdžent.



1 Izvucite ladicu za deterdžent. Pritisnite mali jezičak u ladici za deterdžent kako biste izvukli ladicu za deterdžent. (Pogledajte položaj označen strelicom na lijevoj slici.)

2 Ručno lagano savijte glavni pretinac za pranje kutije za deterdžent kako biste ga blago deformirali i uklonite pregradu i valjak s lopaticama.

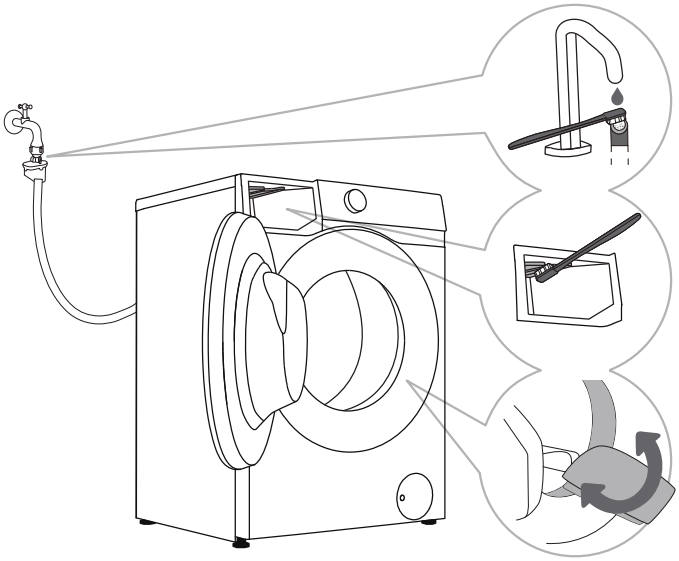
3 Četkom zasebno očistite pregradu, valjak s lopaticama i kutiju za deterdžent.

4 Očistite ostatke deterdženta s dna ladice za deterdžent i osušite je. Nakon što osušite pregradu i valjak s lopaticama, ponovno ih postavite na njihovo mjesto i vratite ladicu za deterdžent.

Pri postavljanju valjka s lopaticama provjerite jesu li nosači za pozicioniranje na oba kraja valjka poravnani s otvorima za pozicioniranje u ladici za deterdžent.

Ne stavljajte kutiju s deterdžentom u perilicu posuđa radi čišćenja.

OČISTITE CRIJEVO ZA DOVOD VODE, VANJSKI PRETINAC LADICE ZA DETERDŽENT I GUMENU BRTVU VRATA



1 Redovito čistite filtar crijeva za dovod vode.

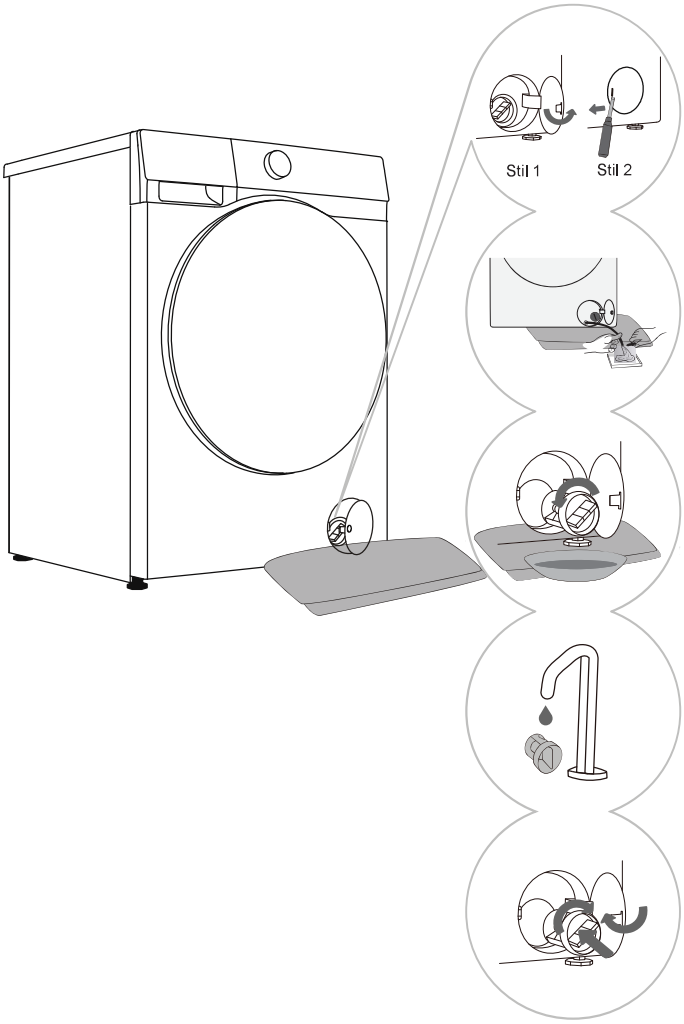
2 Koristite četku za čišćenje vanjskog odjeljka ladice za deterdžent, posebno mlaznice na gornjoj strani odjeljka.

3 Nakon svakog pranja obrišite gumenu brtvu vrata kako biste produžili njezin vijek trajanja. Nakon pranja držite vrata uređaja malo otvorena kako biste oslobodili vlagu prije nego što ih zatvorite kako biste spriječili stvaranje plijesni na brtvi vrata.

ČIŠĆENJE FILTRA PUMPE

Pri čišćenju filtra može doći do izlijevanja vode. Stoga se preporučuje da na pod stavite upijajuću krpu.

Prije ispuštanja vode provjerite je li se voda ohladila.



1 Otvorite poklopac filtra pumpe. Stil 1: Pritisnite poklopac vrata. Poklopac filtra će iskočiti.
Stil 2: Koristite odgovarajući alat (plosnati odvijač ili slično) za otvaranje poklopca filtra odvodne pumpe. (Vrsta se razlikuje ovisno o modelu.)

2 Stavite ručnik ispod poklopca filtra. Ako uređaj ima odvodnu cijev, stavite kraj odvodne cijevi u posudu, okrenite čep odvodne cijevi, uklonite ga kad se olabavi, pričekajte da voda prirodno istekne i ponovno postavite čep odvodne cijevi. Ako uređaj nema odvodnu cijev, postavite posudu ispod filtra pumpe.
(Vrsta se razlikuje ovisno o modelu.)

3 Polako okrećite filtar pumpe u smjeru suprotnom od kazaljke na satu. Izvucite filtar pumpe kako bi se omogućilo sporo ispuštanje vode.

4 Očistite filtar pumpe vodom iz slavine.

5 Ponovno postavite filtar pumpe kao što je prikazano na ilustraciji i zavrnite ga u smjeru kazaljke na satu. Za dobro brtvljenje površina brtvenog prstena filtra treba biti čista.

Preporučuje se čišćenje filtra odvodne pumpe svaka dva mjeseca.

Preporučuje se čišćenje filtra odvodne pumpe svaki put kada perete predmete poput deka i ručnika za kupanje koji su skloni otpadanju vlakana.

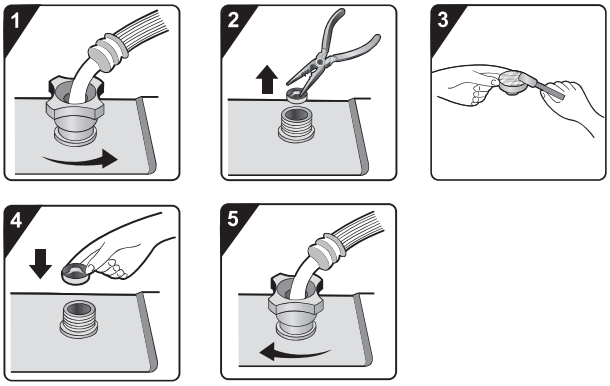
Ako program centrifuge ne može započeti ili se u filtru odvodne pumpe nalaze ostaci (gumbi, novčići, ukosnice itd.), očistite filtar pumpe.

Ne otvarajte filtar pumpe dok uređaj radi. Ne koristite uređaj prije nego što je filtar pumpe pravilno postavljen kako biste izbjegli curenje vode ili kvar.

ČIŠĆENJE FILTRA ULAZA VODE

Redovito provjeravajte i čistite filtar ulaza vode.

Ako je brzina dovoda vode spora, pravovremeno očistite filtar ulaza vode. Specifični koraci su u nastavku:



1 Zatvorite slavinu za vodu i odvrnite crijevo za dovod vode.

2 Uklonite filtar ulaza vode.

3 Očistite filtar ulaza vode.

4 Ponovno postavite filtar ulaza vode.

5 Spojite crijevo za dovod vode. Otvorite slavinu za vodu i provjerite nema li curenja na spojevima.

Filtar ulaza vode prikuplja nečistoće i talog u dovodu vode uređaja. Preporučuje se da čistite filtar ulaza vode barem jednom svakih šest mjeseci. Ako je voda tvrda ili postoje naslage kamenca, filtar treba čistiti češće.

ČIŠĆENJE PERILICE IZVANA

Prije čišćenja perilice izvana obavezno iskopčajte uređaj iz napajanja.

Očistite kućište i upravljačku ploču uređaja mekanom, vlažnom krpom. Zatim ih obrišite suhom mekom krpom.

Nemojte koristiti otapala, abrazivna sredstva za čišćenje ili sredstva za čišćenje koja mogu oštetiti uređaj (pridržavajte se preporuka i upozorenja koje daje proizvođač sredstva za čišćenje). Obrišite vrata bubnja vlažnom krpom, a zatim ih osušite mekom suhom krpom.

Ako čistite vlažnim ručnikom, pazite da dobro iscjedite vodu iz ručnika prije brisanja perilice.

OTKLANJANJE PROBLEMA

Uređaj je opremljen raznim automatskim sigurnosnim funkcijama, osiguravajući da se kvarovi mogu brzo otkriti i da se mogu pokrenuti učinkovite sigurnosne protumjere.

Ovi kvarovi su obično manji i mogu se otkloniti u vrlo kratkom vremenu.

Kada uređaj ne može normalno raditi, zaslon će prikazati informacije o nepravilnosti. Pogledajte sadržaj upozorenja i poduzmite odgovarajuće radnje.

Ako se kvar nastavi nakon što ste ga sami riješili u skladu s preporučenom metodom obrade, obratite se službi za poslijeprodajne usluge.

Ako korisnik sam obavlja održavanje ili angažira poslijeprodajno osoblje koje nije od proizvođača, sve posljedice snosi korisnik.

Opis kvara	Preporučene metode rukovanja
Uređaj se ne može normalno pokrenuti	◇ Provjerite je li napajanje uređaja priključeno u strujnu utičnicu i radi li utičnica ispravno (možete je testirati drugim električnim uređajem). ◇ Provjerite je li vrata uređaja pravilno zatvorena. ◇ Provjerite je li pritisnut gumb „**Pokretanje**/Pauza“.
Uređaj prestaje raditi pod normalnim radnim uvjetima	◇ Provjerite je li vrata uređaja pravilno zatvorena. Ako ne, zatvorite vrata i pritisnite gumb „**Pokretanje**/Pauza“. ◇ Provjerite ima li prekomjerne pjene. Kada uređaj otkrije prekomjernu v pjenu, ući će u stanje ispuštanja vode ili pripravnosti ili će se dovesti voda kako bi se uklonila pjena tijekom postupka odpjenjivanja. Program je pauziran tijekom ovog procesa, a vrijeme prikazano na zaslonu ostaje nepromijenjeno. Nakon završetka odpjenjivanja, uređaj će automatski nastaviti s radom. Ako se pjena izlije i curi, obrišite pjenu kako biste spriječili koroziju uređaja. ◇ Provjerite je li uređaj aktivirao zaštitu alarma.
Vrijeme prikaza početka programa može se produžiti ili skratiti za određeno trajanje	Ovo je prilagodljiva prilagodba koju uređaj vrši kao odgovor na čimbenike koji utječu na vrijeme pranja. ◇ Prekomjerna pjena. ◇ Glomazna odjeća uzrokuje neravnotežu. ◇ Niska ulazna temperatura vode uzrokuje produljenje vremena grijanja. Zbog gore navedenih razloga, preostalo vrijeme prikazano u programu bit će pravovremeno preračunato i ažurirano (kada uređaj vrši prilagodbe zbog neuravnoteženosti, prikazano vrijeme ostaje nepromijenjeno). Tijekom faze usisavanja vode uređaj također detektira opterećenje i prema tome prilagođava trajanje programa (fuzzy kontrola).
Preostali deterdžent ili drugi preostali aditivi u ladici za deterdžent nakon pranja	◇ Provjerite je li ladica za deterdžent pravilno postavljena i čista. ◇ Provjerite je li tlak vode normalan i je li filtar crijeva ulaza vode začepljen (pogledajte poglavlje „ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE“).
Oprema ima miris	◇ Miris može biti uzrokovan gumenim materijalima unutar uređaja. Ovo je miris samog gumenog materijala i automatski će nestati nakon nekoliko korištenja.

Kvarovi ili problemi uzrokovani vanjskim čimbenicima (kao što su udari groma, kvarovi na električnoj mreži, prirodne katastrofe itd.) nisu pokriveni jamstvom.

Opis kvara	Preporučene metode rukovanja
Tijekom procesa pranja javlja se nenormalna buka/šum	◇ Strani predmeti kao što su ključevi, kovanice ili igle možda su pali u bubanj. Isključite opremu i provjerite ima li stranih tijela u bubnju. Ako se buka nastavi nakon ponovnog pokretanja, obratite se poslijeprodajnoj službi. ◇ Rublje može biti neravnomjerno raspoređeno u bubnju. Pauzirajte program i prerasporedite rublje nakon otključavanja vrata.
Oprema snažno vibrira tijekom centrifugiranja	◇ Provjerite je li uređaj postavljen vodoravno, s četiri nogice stabilno oslonjene na ravnu površinu. ◇ Provjerite jesu li transportni vijak uklonjeni. Prije upotrebe opreme potrebno je ukloniti transportne vijke. ◇ Provjerite je li uklonjena sva donja potporna pjena.
Loš učinak centrifugiranja	Uređaj je opremljen sustavom za otkrivanje i ispravljanje neravnoteže. Ako je odjeća vrlo teška (npr. kupaonski ogrtači), sustav otkrije neravnotežu i, nakon što više puta pokuša sušenje centrifugom, automatski će smanjiti brzinu centrifuge ili čak prekinuti centrifugiranje kako bi zaštitio uređaj. ◇ Ako su odjeća i dalje vrlo mokri nakon centrifuge, izvadite ih, protresite i ponovno odaberite program centrifuge. ◇ Prekomjerna pjena može smanjiti učinak centrifugiranja. Obavezno upotrijebite odgovarajuću količinu deterdženta koji se slabo pjeni. ◇ Provjerite je li odabir brzine postavljen na „0“ ili „Bez centrifuge“.
Javlja se problem curenja vode	◇ Crijevo za dovod vode curi. Provjerite ima li curenja u spoju između slavine i priključka crijeva za dovod vode. Ako dolazi do curenja, omotajte traku za brtvljenje oko kraja slavine ili je zamijenite odgovarajućom slavinom. Preporučuje se provjeriti jesu li priključak crijeva za dovod vode i ulazni priključak ventila za dovod vode čvrsto zategnuti. Nakon zatezanja curenje će biti uklonjeno. ◇ Odvodno crijevo curi. Za modele s gornjim odvodom, pričvrsna stezaljka odvodnog crijeva ne smije se uklanjati; u suprotnom, odvodnja neće prestati. ◇ Ladica za deterdžent curi. ◇ Ladica za deterdžent nije dobro zatvorena. Čvrsto pritisnite ručku ladice za deterdžent kako biste je zatvorili. ◇ Brtva vrata propušta. Provjerite ima li na brtvi vrata stranih tvari i očistite je.
Pretjerano gužvanje	◇ Odjeća nije izvađena iz perilice na vrijeme. Nakon što program pranja završi, molimo vas da pravovremeno izvadite rublje iz perilice. ◇ Uređaj je preopterećen. Bubanj ne smije biti pretrpan odjećom, a vrata se trebaju lako zatvoriti. ◇ Brzina centrifuge može biti prevelika. Postavite odgovarajuću brzinu za vrstu odjeće.

NENORMALNO SUŠENJE (primjenjuje se na modele s funkcijom sušenja)

Opis kvara	Preporučene metode rukovanja
Uređaj ne suši	◇ Provjerite je li postavljen program sušenja. ◇ Provjerite je li slavina za vodu otvorena. ◇ Provjerite je li vrata uređaja pravilno zatvorena. ◇ Provjerite je li opterećenje rublja preveliko (pogledajte „TABLICU PROGRAMA“ za preporučeni kapacitet za odabrani program). Uklonite neke odjevne predmete i ponovno pokrenite ciklus sušenja.
Nedovoljno sušenje	◇ Provjerite je li opterećenje rublja preveliko. Preopterećenje može rezultirati lošim učinkom sušenja i može uzrokovati nabore. Osušite rublje u odvojenim serijama. ◇ Provjerite jesu li odjevni predmeti koje je teško osušiti (npr. debeli pamuk) pomiješani s odjevnim predmetima koje je lako osušiti (npr. sintetička vlakna). ◇ Odvojeno sušite različite vrste odjeće.
Vrijeme sušenja je predugo	◇ Provjerite je li opterećenje rublja preveliko (pogledajte „TABLICU PROGRAMA“ za preporučeni kapacitet za odabrani program). Uklonite neke odjevne predmete i ponovno pokrenite ciklus sušenja. ◇ Nedovoljno centrifugiranje rublja (pogledajte odjeljak „LOŠ UČINAK CENTRIFUGIRANJA“ za upute). ◇ Rublje sadrži mnogo debelih predmeta (npr. traperice).
Miris tijekom sušenja	◇ Uporaba deterdženata ili omekšivača s jakim kemijskim mirisima može uzrokovati mirise tijekom sušenja. ◇ Ako uređaj nije temeljito očišćen, preostala prljavština može stvoriti mirise tijekom sušenja. Redovito čistite uređaj (pogledajte poglavlje „ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE“) i odmah uklonite rublje nakon ciklusa sušenja.

KODOVI POGREŠAKA I OTKLANJANJE POTEŠKOĆA

Kada uređaj ne radi normalno, a na zaslonu se prikazuje sljedeći kod, to možda nije greška. Molimo pogledajte sadržaj koda pogreške i poduzmite odgovarajuće mjere.

Problem/ pogreška	Opis	Rješenje
F01	**Kvar na ulazu vode**	Provjerite sljedeće stavke: 1. Je li slavina za vodu otvorena? Je li tlak vode prenizak? 2. Je li crijevo za dovod vode priklješteno? 3. Je li filtar crijeva za dovod vode začepljen? 4. Je li crijevo za dovod vode zamrznuto? Po završetku otklanjanja problema pritisnite gumb „Pokretanje/ Pauza“ za nastavak rada.
F03	**Kvar izlaza vode**	Provjerite sljedeće stavke: 1. Je li crijevo za ispuštanje priklješteno? Teče li voda kroz crijevo? 2. Je li filtar odvodnog crijeva začepljen? 3. Je li crijevo za ispuštanje zamrznuto? Po završetku otklanjanja problema pritisnite gumb „Pokretanje/ Pauza“ za nastavak rada.
F24	**Preljev**	Najprije pauzirajte program, zatim ga ponovno pokrenite. Ako i dalje dolazi do prelijevanja u uređaju, zatvorite slavinu za vodu i obratite se serviseru.
F13	**Pogreška zaključavanje vrata**	Vrata uređaja su zatvorena i ne mogu se otključati. Najprije isključite uređaj, zatim ga uključite i na kraju ponovno pokrenite program pranja. Ako kvar i dalje postoji, obratite se serviseru.
F14	**Pogreška otključavanja vrata**	Vrata stroja su zatvorena, no ne mogu se otključati. Najprije isključite uređaj, a zatim ga uključite. Ako kvar i dalje postoji, obratite se serviseru.
Ostalo	**Pogreška elektroničkog modula**	Isključite uređaj i ponovno ga uključite. Ponovno pokrenite program pranja. Ako kvar i dalje postoji, obratite se serviseru.
Unb	**Alarm za neravnotežu**	Za poništavanje alarma za neravnotežu slijedite ove korake: 1. Zapletena odjeća Ako je rublje zapleteno, najprije isključite uređaj, otvorite vrata i otpetljajte odjeću. Zatim je vratite u bubanj, zatvorite vrata i odaberite zaseban program „Centrifuga“ kako biste ponovno pokušali. 2. Nedovoljna težina rublja Isključite uređaj, otvorite vrata i dodajte još rublja (ili dodajte jedan ili dva ručnika). Zatvorite vrata i odaberite zaseban program „Centrifuga“ kako biste ponovno pokušali.
F15-F18	**Nenormalno sušenje (primjenjuje se na modele s funkcijom sušenja)**	Isključite uređaj, a zatim ga uključite. Ako kvar i dalje postoji, obratite se serviseru.

SERVISIRANJE

PRIJE POZIVANJA OSOBLJA ZA ODRŽAVANJE

Kada kontaktirate servisni centar, najprije navedite model svog uređaja.

Informacije poput broja modela, koda/ID-ja, tipa modela i serijskog broja prikazane su na nazivnoj pločici uređaja.

⚠ U slučaju nedostataka koristite isključivo rezervne dijelove koje je odobrio ovlašteni proizvođač.

Popravci ili bilo koji zahtjevi iz jamstva koji proizlaze iz nepravilnog priključivanja ili korištenja uređaja nisu pokriveni jamstvom. U ovom slučaju troškove održavanja snosi korisnik.

PREPORUKE ZA UPORABU

Prilikom pranja obojene odjeće prvi put, razdvojite je prema bojama.

Prilikom pranja jako zaprljane odjeće, stavite manje odjeće svaki put i upotrijebite više praškastog deterdženta ili odaberite funkciju pretpranja (ako je dostupna). Prije početka pranja nanesite poseban odstranjivač za tvrdokorne mrlje. Pogledajte „PREPORUKE POSEBICE ZA UKLANJANJE MRLJA“.

Ako često perete odjeću hladnom vodom i tekućim deterdžentom, uređaj može razviti bakterije, što rezultira neugodnim mirisima. Preporučuje se pokretanje programa „Čišćenja Bubnja“ (ili drugog visokotemperaturnog programa) kako bi se uklonila sva preostala voda iz bubnja.

Izbjegavajte pranje vrlo malih količina rublja kako biste spriječili nepotrebno trošenje energije i loše rezultate pranja.

Protresite odjeću koja je presavijena ili zapetljana prije nego što je stavite u bubanj.

Koristite deterdžente posebno namijenjene pranju u perilici rublja.

Ako tvrdoća vode prelazi 14 °dH, koristite omekšivač vode. Oštećenja grijača uzrokovana nepravilnom upotrebom omekšivača vode nisu pokrivena jamstvom. Za informacije o tvrdoći vode obratite se svom lokalnom dobavljaču vode.

Korištenje izbjeljivača koji sadrže klor nije preporučljivo jer može oštetiti grijač.

Ako koristite sredstva za uklanjanje kamenca, izbjeljivače ili bojila, provjerite jesu li prikladni za ovu perilicu rublja.

Nemojte koristiti otapala ili slične kemikalije (npr. razrjeđivač, terpentin, benzin).

Nemojte stavljati očvrsnuti deterdžent u prahu u dozator deterdženta jer to može začepiti unutarnja crijeva uređaja.

Praškasti ili tekući deterdženti trebaju se dodavati prema uputama proizvođača, temperaturi pranja i odabranom programu pranja.

Pri upotrebi gustih tekućih sredstava za njegu tkanina preporučuje se razrijediti ih vodom kako bi se spriječilo začepljenje odvodnog otvora ladice za deterdžent.

Tekući deterdžent prikladan je za program pranja bez ciklusa pretpranja.

Pazite da ne zamijenite deterdžent i omekšivač.

Što je veća brzina centrifuge, to u odjeći ostaje manje vlage. Stoga je korištenje uređaja s funkcijom sušenja ekonomičnije i učinkovitije za sušenje odjeće.

PREPORUKE POSEBICE ZA UKLANJANJE MRLJA

Prije upotrebe specijaliziranih sredstava za uklanjanje mrlja, pokušajte prirodne, ekološki prihvatljive metode za uklanjanje lakših, tvrdokornih mrlja. Lakše je ukloniti mrlje ako ih odmah tretirate!

Molimo perite hladnom vodom (toplom vodom) prema metodama uklanjanja mrlja. Nemojte koristiti vruću vodu!

Vrsta mrlje	Metoda uklanjanja mrlja
Blato	Ako je mrlja od osušenog blata, najprije je ostružite s odjevnog predmeta, a zatim stavite u stroj radi pranja. Za tvrdokorne mrlje, najprije namočite odjeću u enzimatskom sredstvu za uklanjanje mrlja prije pranja. Za manje tvrdokorne mrlje prethodno ručno tretirajte odjevni predmet tekućim ili praškastim deterdžentom prije pranja.
Antiperspirant	Prije stavljanja odjeće u perilicu rublja, nanesite tekući deterdžent izravno na mrlje. Za tvrdokorne mrlje koristite sredstvo za uklanjanje mrlja za tretman ili perite s izbjeljivačem na bazi kisika.
Čaj	Natopite ili operite odjevni predmet u hladnoj vodi. Dodajte sredstvo za uklanjanje mrlja ako je potrebno.
Čokolada	Natopite ili operite odjevni predmet u toploj sapunastoj vodi, a zatim nanesite limunov sok i isperite.
Tinta	Prije početka pranja nanesite sredstvo za uklanjanje mrlja na mrlje. Također možete koristiti denaturirani alkohol, okrenuti odjevni predmet naopačke i staviti papirnati ubrus ispod mrlje, nanijeti alkohol s poleđine odjevnog predmeta, a zatim temeljito oprati odjevni predmet nakon tretmana.
Mrlja od markera	Razrijedite malo škroba u vodi i nanesite ga na mrlju. Nakon što se osuši, očistite ga četkom. Zatim stavite odjevni predmet u stroj za pranje.
Mrlje za bebe (urin, blato ili hrana)	Namotajte zaprljano područje u toplu vodu najmanje pola sata prije nego što stavite odjevni predmet u perilicu radi pranja. Za lakše uklanjanje mrlja može se dodati deterdžent na bazi enzima.
Trava	Prije stavljanja odjeće u perilicu, najprije ih namočite u deterdžentu na bazi enzima. Također ga možete namočiti u razrijeđeni limunov sok ili bijeli ocat (otprilike 1 sat) kako biste uklonili mrlje od trave.
Jaja	Natopite odjevni predmet u deterdžentu na bazi enzima. Namočite ga u hladnoj vodi najmanje 30 minuta. Ako je mrlja tvrdokorna, možete je namakati nekoliko sati. Zatim stavite rublje u perilicu kako biste ga oprali.
Kava	Natopite odjevni predmet u slanoj vodi. Za starije mrlje, može se namočiti u mješavini ricinusovog ulja, amonijaka i alkohola.
Laštilo za cipele	Nanesite jestivo ulje na mrlju, zatim operite odjevni predmet.

Vrsta mrlje	Metoda uklanjanja mrlja
Krv	Za svježe mrlje od krvi, najprije isperite odjevni predmet hladnom vodom, a zatim ga stavite u stroj na pranje. Kod krvavih mrlja natopite odjevni predmet u deterdžentu na bazi enzima. Zatim stavite rublje u perilicu kako biste ga oprali. Ako mrlja ostane, razmotrite upotrebu izbjeljivača prikladnog za vrstu tkanine.
Ljepilo ili žvakaća guma	Stavite rublje u vrećicu i stavite ga u hladnjak dok se mrlja ne stvrdne. Ostružite je tupim nožem. Razrijedite mrlju sredstvom za uklanjanje mrlja u pretpranju i temeljito operite. Zatim stavite rublje u perilicu kako biste ga oprali.
Šminka	Upotrijebite sredstvo za uklanjanje mrlja za pretpranje, a zatim stavite odjevni predmet u perilicu za pranje.
Maslac	Prije stavljanja odjevnog predmeta u perilicu rublja, nanesite sredstvo za uklanjanje mrlja na mrlje. Zatim operite toplom vodom (temperatura dopuštena za odjevni predmet).
Mlijeko	Natopite odjevni predmet u deterdžentu na bazi enzima. Rublje namačite najmanje 30 minuta. Ako je mrlja tvrdokorna, možete je namakati nekoliko sati. Zatim stavite rublje u perilicu kako biste ga oprali.
Sok	Nanesite slanu vodu na mrlje. Ostavite da odstoji kratko vrijeme, zatim operite. Isto tako možete prije stavljanja odjevnog predmeta u perilicu rublja nanijeti sodu bikarbonu, bijeli ocat ili limunov sok na mrlje. Za stare mrlje nanesite ricinusovo ulje na mrlje, a zatim isprati hladnom vodom nakon 20 minuta. Zatim stavite rublje u perilicu kako biste ga oprali.
Vino	Namočite odjevni predmet u hladnoj vodi najmanje 30 minuta. Istovremeno koristite deterdžent. Zatim stavite rublje u perilicu kako biste ga oprali.
Vosak	Stavite odjevni predmetu u hladnjak dok se vosak ne stvrdne. Zatim ga sastružite. Postavite papirnati ručnik preko mrlje, zatim glačajte preko dok papirnati ručnik ne upije preostali vosak.
Znoj	Prije stavljanja odjeće u perilicu rublja nanesite tekući deterdžent izravno na mrlje.
Žvakaća guma	Stavite odjevni predmet u hladnjak dok se žvakaća guma ne stvrdne. Zatim stavite rublje u perilicu kako biste ga oprali.

ZBRINJAVANJE



Ambalaža je izrađena od ekološki prihvatljivih materijala i može se reciklirati, ponovno koristiti, prerađivati ili uništiti bez štete za okoliš. U tu svrhu ambalažni materijali označeni su odgovarajućim oznakama.

Ovaj simbol na proizvodu ili na njegovoj ambalaži označava da se proizvod ne smije odlagati u kućni otpad. Odložite ga na odgovarajućem sabirnom mjestu za recikliranje električne i elektronske opreme.

Kada uređaj dođe do kraja svog životnog vijeka i treba ga odbaciti, uklonite sve napojne kabele, uništite brave na vratima i prekidače kako biste spriječili zaključavanje vrata. Ovo je kako bi se izbjegao rizik da djeca ili male životinje ostanu zarobljene unutar perilice.

Oznake uređaja usklađene su s odredbama europske Direktive o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi (WEEE) i odlaganju otpadnog proizvoda.

Pobrinite se da se ovim proizvodom pravilno rukuje i izbjegavajte neprikladne mjere zbrinjavanja otpada za ovaj proizvod jer to pomaže u sprečavanju mogućeg negativnog utjecaja na okoliš i ljudsko zdravlje. Za više informacija o recikliranju proizvoda obratite se lokalnom gradskom odjelu, vašem centru za zbrinjavanje kućnog otpada ili trgovini u kojoj ste kupili proizvod.

TIPIČNA POTROŠNJA ENERGIJE

Upute za programe

1. Program Eco 40-60 (Eko 40-60) može čistiti normalno zaprljano pamučno rublje za koje je navedeno da se može prati na oko 40°C do 60°C zajedno u istom ciklusu i da se ovaj program koristi za procjenu usklađenosti sa zakonodavstvom EU-a o ekološkom dizajnu.
2. Potrošnja energije u stanju isključenosti je 0,49 W.
3. Najučinkovitiji programi u smislu potrošnje energije općenito su oni koji rade na nižim temperaturama i dulje traju.
4. Punjenje kućanske perilice rublja do kapaciteta koji je proizvođač naveo za odgovarajuće programe pridonijet će uštedi energije i vode.
5. Pravilna uporaba deterdženta, omekšivača i drugih aditiva. Nemojte upotrebljavati previše deterdženta. To može negativno utjecati na rezultate pranja.
6. Periodično čišćenje, uključujući optimalnu učestalost te sprečavanje i postupak uklanjanja kamenca.
7. Na buku i sadržaj preostale vlage utječe brzina centrifuge: što je veća brzina centrifuge u fazi centrifugiranja, to je veća buka i manji je sadržaj preostale vlage.
8. Informacije o proizvodu i QR kôd navedeni su na etiketi s potrošnjom energije, a informacije o registraciji proizvoda mogu se dobiti skeniranjem QR koda.
9. Informacije o standardnim programima.

Program	Odabrana temperatura (°C)	Nazivni kapacitet (kg)	Maksimalna temperatura u bubnju (°C)	Trajanje programa (h: min)	Potrošnja energije (kWh/ciklusu)	Potrošnja vode (litara/ciklusu)	Preostali udio vlage (%)	Dostignuta maksimalna brzina (o/min)
eco 40-60 maks. kapacitet	-	7,0	34	3:28	0,638	55,0	53,90	1310
eco 40-60 pola kapaciteta	-	3,5	32	2:42	0,380	35,0	53,90	1400
eco 40-60 1/4 maks. kapaciteta	-	2,0	25	2:40	0,235	32,0	53,90	1400
cotton (pamuk)	20	7,0	20	2:09	0,200	100,0	55,00	1400
cotton (pamuk)	60	7,0	55	3:38	1,060	100,0	55,00	1400
mix|synthetics (miješano|sintetika)	40	3,5	40	2:19	0,650	65,0	38,00	1400
speed 15' (brzi 15 min)	20	1,0	20	0:15	0,045	23,0	75,00	800

Vrijednosti navedene za programe koji nisu program Eco 40-60 (Eko 40-60) samo su indikativne.

Maksimalna ili nazivna količina rublja odnosi se na rublje pripremljeno u skladu s normom IEC 60456.

Zbog odstupanja u pogledu vrste i količine rublja, centrifugiranja, oscilacije napajanja te temperature i vlažnosti okoline, trajanje programa i potrošnja energije izmjerene kod krajnjeg korisnika mogu se razlikovati od onih navedenih u tablici.

Zadržavamo pravo na eventualne izmjene i pogreške u uputama za uporabu.

gorenje

20249762-N6020025637A